

Le Commerce

RADIO
TÉLÉVISION



ÉQUIPEMENT
MÉNAGER

Lisez
DANS CE NUMÉRO

RADIO-TÉLÉVISION

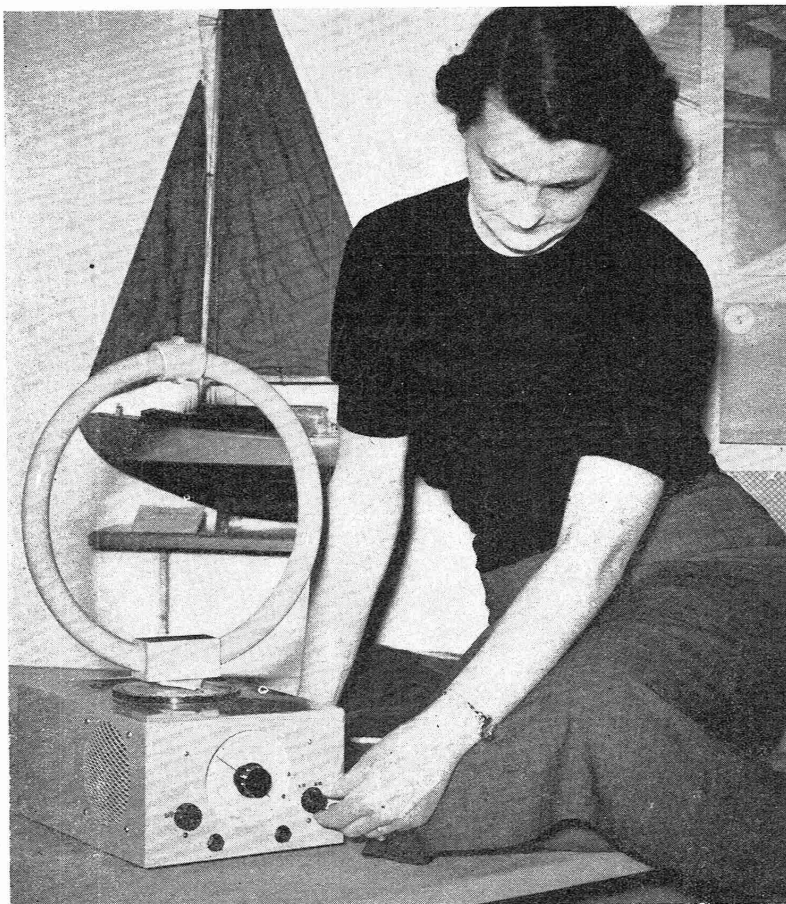
- | | Pages |
|---|------------|
| ● Editorial : Le gâchage des prix | 373 |
| ● L'indicateur d'accord DM 70 | 374 |
| ● Echos et nouvelles | 376 |
| ● Télé-service | 376 et 377 |
| ● A propos du choix de l'antenne TV | 377 |
| ● Radio-service | 379 |
| ● A la Foire de Paris | 382 à 387 |
| ** | |
| ● La vente directe dans les foires et expositions | 374 |
| ● La page du S.C.R.E.M. | 380 |

ÉQUIPEMENT MÉNAGER

- | | |
|---|------------|
| ● A la Foire de Paris | 387 et 388 |
| ● A propos des revendeurs spécialistes en radio-télévision et électro-ménager | 389 |
| ● Echos et nouvelles | 389 |
| ● Le réfrigérateur à absorption | 390 |
| ● La marque F.N.A.F. | 390 et 391 |
| ● Fabrications étrangères | 391 |

INFORMATIONS OFFICIELLES

- | | |
|-----------------------------------|-----|
| ● L'Union Générale des Assurés | 392 |
| ● Informations professionnelles | 392 |
| ● Calendrier des foires et salons | 392 |
| ● Vous devez visiter | 394 |
| ● Questions économiques | 394 |
| ● Obligations fiscales | 395 |
| ● Législation sociale | 395 |
| ** | |
| ● Petites annonces | 396 |



Cet original récepteur portable anglais à cadre est prévu pour permettre la navigation ; il peut, en effet, recevoir les signaux des radio-phares et donne des positions à l'intérieur d'un champ de 2° jusqu'à 50 miles.



SOUPLESSE

ECH 81

TRIODE-HEPTODE

VIRTUOSITÉ

TRIODE-HEPTODE



ECH 81

MONTAGE 5 TUBES



EF41



EBF80



EL84



EZ80

MONTAGE 4 TUBES

HEPTODE
ECH 81

EBF80



TRIODE

ECH 81



EL84



EZ80



Utilisation à 100 MHz
gamme modulation
de fréquence

TUBE POUR
CHANGEMENT DE FRÉQUENCE
ET APPLICATIONS MULTIPLES

TRIODE-HEPTODE : Changement de fréquence

HEPTODE : Changement de fréquence
TRIODE : 1^{re} BF

HEPTODE : Amplification MF
TRIODE : 1^{re} BF

Préamplification et déphasage dans les
amplificateurs BF.

c'est un
NOUVEAU TUBE

Miniwatt
DARIO

DE LA SÉRIE

NOVAL-RIMLOCK

LA SÉRIE QUI ÉQUIPE LES POSTES MODERNES

S. A. LA RADIOTECHNIQUE - Division TUBES ELECTRONIQUES - Usines et Laboratoires : 51, Rue Carnot, SURESNES (Seine)
SERVICES COMMERCIAUX - Constructeurs : 130, Avenue Ledru-Rollin, PARIS-XI^e - Commerce et Stations Service : 9, Avenue Matignon, PARIS-8^e

Le gâchage des prix

Le S.C.R.E.M., nous communique :

Le « gâchage » des prix, problème déjà ancien, ne s'exerce plus sous la forme que nous avons bien connue : importantes remises annoncées par publicité tapageuse (presse, affiches, panneaux sur les magasins).

Parmi les multiples aspects qu'il revêt, il en est un que nous évoquerons aujourd'hui : le plus discret quant à sa présentation, mais le plus nocif quant à ses effets : nous voulons parler du système de vente par carnets d'achats, édités et diffusés dans le public à des centaines de milliers d'exemplaires par des Associations les plus diverses (Groupements d'Achats, Unions économiques, Clubs d'Abonnés de certaines Revues) dont nous reparlerons ultérieurement.

Ces organismes paracommerciaux et parasitaires tirent de ce système de vente, un bénéfice très substantiel puisque les maisons qui ont accepté de figurer sur les carnets d'achats, doivent ristourner aux groupements 5 0/0 sur les ventes ainsi réalisées.

Ces carnets contiennent en effet des listes de Commerçants offrant des remises de l'ordre de 7 à 20 0/0 consenties à tout porteur d'un carnet.

Cette forme de concurrence, de tout temps préjudiciable à l'intérêt général, est plus durement ressentie dans la période actuelle de marasme économique.

Chacun de nous redouble d'efforts et d'initiative pour « accrocher » à tout prix des ventes, mais nous nous heurtons sans cesse au manque de pouvoir d'achat d'une grande partie de notre clientèle.

C'est là un état de fait qui découle de la politique économique pratiquée en France et qu'il faudra bien dénoncer un jour si nous voulons être conséquents et œuvrer utilement au redressement de notre situation.

En attendant, nos difficultés s'aggravent, car nos rares clients nous sont ravies par nos concurrents qui, en honorant les bons d'achats, jouissent d'un privilège dont nous sommes écartés, par le fait même que, fidèles à nos engagements contractuels, nous avons jusqu'ici renoncé à les suivre dans cette voie.

Ces remises, hors de proportion avec nos possibilités, parfois même supérieures à nos marges bénéficiaires (si l'on tient compte de la dime prélevée par les Groupements d'Achats) sont peut-être supportables par quelques gros revendeurs qui bénéficient de la part de certains fabricants imprévoyants, de ristournes maxima, mais elles sont mortelles pour nous.

Nous entendons bien affirmer que nous sommes toujours prêts à apporter notre appui aux Pouvoirs Publics pour contribuer à une baisse des prix, mais obtenue par des moyens qui ne mettent en péril l'existence de nos entreprises (notre Profession qui comporte des servitudes — garantie, entretien — dispose en effet de taux de Marque inférieurs à ceux dont bénéficient de nombreux commerces dans lesquels la vente n'est suivie d'aucun « service »).

Inquiet de cette alarmante situation, notre Syndicat a nommé une Commission chargée d'étudier particulièrement ce problème et de sa première réunion, il se dégage les quelques considérations suivantes :

Le gâchage des prix, criminel pour la Profession, nous impose le devoir de nous défendre.

Rejetant provisoirement la solution qui pourrait consister à user des mêmes méthodes, nous voulons attirer l'attention des Constructeurs qui fournissent les spécialistes du « gâchage » et les favorisent d'importantes ristournes, sur le danger que présente pour eux, le préjudice ainsi causé à la masse de leurs dépositaires respectueux des prix de marque.

Nous leur demanderons de suspendre leurs fournitures aux « gâcheurs », faute de quoi nous regretterons d'être contraints de faire connaître à la Profession la liste des maisons fournissant ces derniers. Il n'est pas besoin de souligner les répercussions de cette information sur l'accueil réservé à leurs Représentants...

Nous espérons toutefois que les Constructeurs sauront apprécier l'attitude des uns et des autres et qu'ils accepteront de collaborer loyalement avec nous dans l'intérêt de la Profession.

Nous nous tournerons également vers les Grossistes dont le rôle est important dans le circuit du gâchage lorsqu'ils sortent du cadre de leur activité propre : la vente exclusive en gros ; dans l'intérêt commun, nous demanderons à leur Fédération de nous aider dans la tâche entreprise.

Parallèlement, nous prendrons contact avec d'autres Syndicats similaires dans d'autres professions et entendons préparer une action interprofessionnelle unie et féconde.

Ce ne sont là que nos premières perspectives ; mais afin de les réaliser pleinement, nous devons chacun en ce qui nous concerne, rendre plus fort notre Syndicat, participer activement en son sein à notre défense commune. C'est à notre avis un bon moyen de se tirer d'affaires.

La Commission du Gâchage des Prix
« Groupe Seine » du S.C.R.E.M.

P.-S. — Nous invitons tous nos lecteurs, à nous faire part, de leurs suggestions sur cette importante question.

Édité par LES ÉDITIONS TECHNIQUES ET PROFESSIONNELLES, 18 bis, Villa Herran, PARIS-16° - Tél. TRO. 22-82 - C.C.P. 699-67 Paris

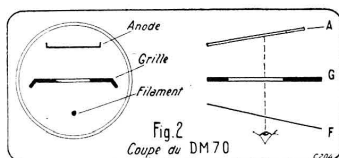
L'indicateur d'accord DM 70

L'œil est généralement un meilleur instrument de mesure que l'oreille, surtout lorsqu'il s'agit de déceler le maximum ou le minimum d'un phénomène.

A ce sujet l'accord visuel par « œil magique » permet d'obtenir des auditions aussi musicales que le récepteur est capable de fournir.

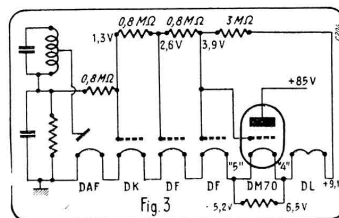
Grâce au nouvel indicateur DM70, il est possible de munir tous les récepteurs d'accord visuel, même les portables et les postes batterie.

Le DM70 est de la famille des subminiatures et fonctionne avec une haute tension de 60 V ; son chauffage s'effectue avec 1,4 V sous 25 mA.



Il s'allume dès que la pile de 67,5 volts est en service. Donc on n'oublie plus de piles en débit sur les tubes, lorsqu'il est présent.

Le DM 70 représenté par la figure 1 se loge dans les récepteurs à piles au-dessus de l'échelle de cadran ; ou même sous la forme d'aiguille lumineuse qui remplace l'index habituel, il trouve sa place, à plus forte raison, et facilement, dans les ré-



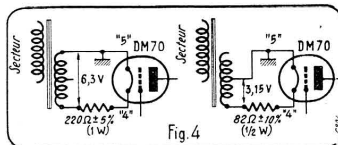
cepteurs alimentés sur alternatif, avec ou sans transformateur.

Comment on obtient l'accord parfait

Le DM 70 est tout simplement une triode, mais une triode un peu spéciale, dont la fig. 2 montre la coupe. On voit un filament à chauffage direct pour 1,4 V, assez fin pour ne cacher en rien la grille qui se trouve au milieu et qui est constituée par un rectangle métallique, presque plat, où se découpe un point d'excitation. Enfin la plaque, inclinée aussi comme le filament, de l'autre

côté de la grille, est recouverte d'une substance lumineuse.

Quand on applique à la grille, la tension de C.A.V. la grille devient plus négative, s'il y a une station à l'accord et la longueur de la barre lumineuse, qui pouvait avoir 10-13 mm, diminue et on sait donc qu'il y a une onde porteuse en ce point du cadran — même si le réglage de volume est à zéro. On sait aussi que

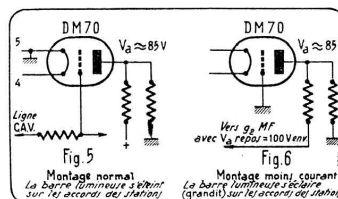


la pile de HT (cas d'un récepteur sur pile) est branchée.

Comment on l'utilise

Voici quelques modes de branchement et d'utilisation du DM 70 qui peut être monté même par les dépanneurs au cours d'une remise en état d'un récepteur.

L'installation, ou sa vérification, est assez simple d'autant qu'on soude les connexions directement : il n'y a pas de support. Dans les récepteurs sur batteries, on alimente le filament en parallèle aux bornes de



la batterie de 1,4 V, ou encore, dans les piles-secteur avec chaînes de filament, on l'insère avec un CTN dans l'une des chaînes de chauffage. Les connexions 4 ou 5 (Fig. 3) sont mises à la masse du circuit de détection.



Fig. 1

Dans les postes sur secteur avec alimentation des filaments en parallèle (fig. 4) on interpose avec une résistance de 220 Ω lorsqu'on se branche sur le 6,3 V général, ou, si l'on a une prise médiane, sur 3,15 V, avec une résistance-série de 82 Ω. On branche la sortie « 5 » à la terre.

Avec le montage normal de la fig. 5 il faut avoir environ 85 V à l'anode et la barre lumineuse s'éteint à l'accord sur chaque station entendue.

Avec celui de la figure 6, au contraire, elle s'éclaire sur les stations. Le découplage de grille se fait en ajoutant au filtre habituel une résistance de 6,8 MΩ. On utilise pour la commande du DM 70, un C.A.V. non retardé.

R.D.

En marge du gâchage des prix La vente directe dans les foires et expositions

Au lendemain de la Foire de Paris et avant que s'ouvre le prochain Salon de la Radio et de la Télévision, il est important de souligner le préjudice considérable porté aux Revendeurs du fait de l'organisation de la vente sur les stands des Expositants (Constructeurs et parfois Commerçants comme cela a été le cas à la Foire de Paris).

Les ventes « directes » ainsi réalisées font le plus souvent l'objet d'injustices commerciales et de gâchage de prix par surenchère.

Dans le cadre des mesures d'assainissement qu'envisage le S.C.R.E.M. en liaison avec les Constructeurs, il demandera au S.N.I.R. de s'opposer à l'avenir à toute participation des Revendeurs à la tenue des stands, celle-ci étant assurée par des démonstrateurs professionnels, appointés par les Constructeurs et qui auront mission d'enregistrer les commandes.

La commande sera transmise au Revendeur le plus proche du domicile du client : s'il n'est pas passé commande, le démonstrateur communiquera au client l'adresse du Revendeur le plus proche.



**ADRESSEZ VOUS
A UN SPÉCIALISTE
POUR L'INSTALLATION
DE VOS ANTENNES**

R.E.T. 10 RUE PERGOLESE
PARIS 16^e - KLE 00-27

**Où le Courant
n'est plus
LA VENTE
D'UN POSTE
CIREF
S'impose**



POSTES D'INTERIEUR
à piles, 4 et 6 lampes
économiseur, éclairage de cadran
mixtes, accu et secteur
6 - 12 - 24 Volts
consommation très réduite

COFFRETS ALIMENTATION SECTEUR
pour postes à PILES
Gamme très complète de postes secteur
REVENDEURS, demandez prix et conditions

CIREF
3.R.J.MOREAS-PARIS 17 - GAL - 76-54



Publi SARP

**Vous qui vous intéressez
à l'ÉLECTRICITÉ
demandez un spécimen du**



E.T.P., 18 bis, Villa Herran, PARIS-XVI^e

Des milliers de "TOURISTES" sont
en fonctionnement dans le monde

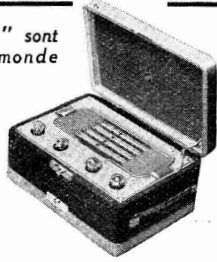
LE TOURISTE 53
PORTABLE PILES ET SECTEUR
bénéficie de notre expérience dans son
RENDEMENT et sa PRÉSENTATION LUXUEUSE

LE CAMPEUR } PORTABLE A PILES
SEULES - PRIX
TRÈS INTÉRESSANT

LE MARINIER } POSTE
D'APPARTEMENT A
PILES OU MIXTE

230 x 160 x 100 mm.

RÉCLAMEZ DOCUMENTATION
Ets R.L.C., 102, rue de l'Ourcq - PARIS-19^e - NORD 11-29



PUBLI RAPH

records battus...

**80% des usagers préfèrent l'ANTENNE
VOUS LA CHOISIREZ AUSSI**

M. PORTENSEIGNE S.A.
capital : 30.000.000 de francs
80-82, RUE MANIN, PARIS (XIX) - BOT. 31-19 & 67-86

EN TÊTE
DES MEILLEURES INSTALLATIONS
IL Y A
TOUJOURS UNE "ANTENNE MP"




Échos et Nouvelles

Le cinéma accueille la Télévision sur grand écran

Cela fait des années qu'on nous parle de la télévision sur grand écran. Dès 1933, on voyait déjà des ombres chinoises sur un verre dépoli. En bref, ça n'avait pas fait beaucoup de progrès.

Et puis, on a annoncé la « Coronation », qui a déterminé les constructeurs d'appareillage sur grand écran à faire feu des quatre pieds. Dès le 27 mai, une grande première nous était offerte au Cinéma Marbeuf avec le concours des Etablissements Gaumont et de la Société Philips, ainsi que de la Radiodiffusion-Télévision française. Les ondes de la Tour Eiffel sont reçues sur un récepteur « Mammouth » Philips muni d'un cinéscope de 125 mm alimenté sous 50.000 V. Reprise par une optique Schmidt à miroir concave sphérique de 400 mm de diamètre et à lentille de correction asphérique de 280 mm de diamètre, cette image est projetée sur un écran de cinéma de 4 x 3 m situé à 8 m du récepteur.

Résultats de l'expérience

Le fait que l'image puisse couvrir une telle surface de 12 m² montre quels sont les progrès accomplis dans cette voie depuis quelques années. La brillance n'est pas encore comparable à celle du cinéma, mais on n'aperçoit pas les lignes de trame. Les mouvements les plus rapides sont remarquablement rendus, sans trainage, ce que l'on constate notamment dans les scènes de jongleurs, d'acrobates, de danseurs.

Il y a dans la télévision à grand écran une intéressante possibilité de renouvellement du cinéma, qui souffre actuellement d'une certaine désaffection des spectateurs. En somme, il semble bien que la technique de cette projection soit près d'être définitivement au point et de pouvoir concurrencer le cinéma sous le rapport de la qualité.

Match Mont-Pilat contre Tour de Fourvière

Il y a déjà dix ans des campagnes de presse d'alors avaient déjà sauvé la tour métallique de Fourvière des appétits de l'Office de récupération des fers, fontes et aciers. M. de France au nom de la Radio-Industrie avait alors pris une option pour l'emploi futur des pylônes à fin d'émissions télévisées.

Heureusement, car la Sainte Colline revient, paraît-il, sur le tapis après avoir failli être détrônée par le mont Pilat dont l'aménagement a été jugé trop coûteux...

On revient donc au bon sens... et à l'économie, tant mieux...

Mais le mieux pour les Lyonnais est évidemment de posséder enfin un émetteur... Tous les espoirs sont permis !

PRATIQUE ★ MISE AU

N° 12

TÉLÉ-

REGLAGE DES AMPLIFICATEURS V. F.

4) Vérification à l'oscilloscope

Nous avons indiqué au paragraphe précédent les méthodes de vérification dites statiques ou « point par point » qui s'effectuent suivant le procédé classique bien connu en radio utilisant les générateurs de tensions sinusoïdales dont on examine la forme à la sortie des amplificateurs.

En réalité, une véritable tension V.F. provenant de la détectrice n'a jamais la forme d'une sinusoïde.

Bien que l'examen par les tensions sinusoïdales soit parfaitement efficace, il ne donne qu'indirectement une idée des déformations que les vraies tensions V.F. subiront à travers les étages amplificateurs V.F. Un examen direct est possible en examinant à l'oscilloscope la forme des tensions ou des courants en plusieurs points remarquables de l'amplificateur, en particulier aux électrodes « chaudes » des lampes détectrices (plaque ou cathode suivant le cas), amplificatrices V.F. (grille, plaque ou cathode), tube cathodique (grille dite Wehnelt ou cathode suivant le cas).

La source de tensions V.F. peut être soit l'émission elle-même soit un générateur de tensions V.F. de forme se rapprochant le plus de celle d'une émission.

L'examen d'une image fixe est en tout point préférable à celui d'une image mouvante et éphémère. Si l'image est fixe on peut synchroniser facilement l'oscilloscope avec les signaux de synchronisation de la V.F. ou avec la V.F. elle-même si elle est produite par un générateur spécial.

De toute façon l'image est visible sur l'écran du téléviseur et les réglages conduisant à son amélioration peuvent être suivis aussi bien sur l'écran du téléviseur (sauf en cas de panne partielle affectant cette partie) que sur celui de l'oscilloscope cathodique de mesures. Nous allons considérer, maintenant, les deux cas envisagés plus haut.

5) Utilisation de l'émission

On se servira des mires qui sont émises à des heures fixes à l'usage des constructeurs de T.V. et également avant les émissions des programmes télévisés.

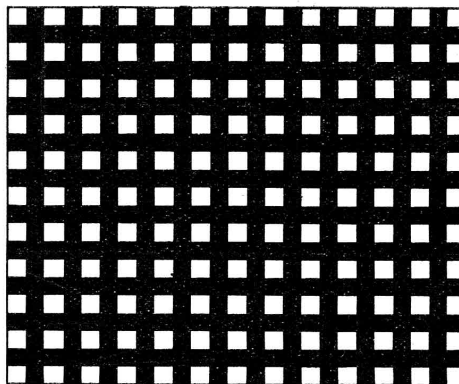


Fig. 4

C203

L'examen des mires de l'émetteur porte d'ailleurs sur l'ensemble du téléviseur, depuis son antenne jusqu'à l'écran du tube cathodique. C'est un examen général de l'appareil récepteur qui ne saurait indiquer d'une manière rapide et précise quelle est la partie à régler.

Ce procédé ne sera donc utilisé que dans les cas suivants :

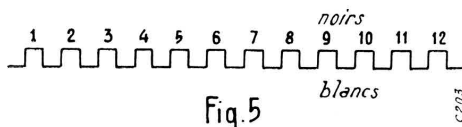
a) On ne possède pas de générateur de mires, ce qui est encore très souvent le cas de nombreux professionnels : dépanneurs, revendeurs, et naturellement des amateurs.

SERVICE

b) Après avoir bien mis au point avec le générateur de mires. En effet, si la partie V.F. est réputée correcte il se peut qu'il soit encore nécessaire de procéder à une retouche pour compenser la courbe H.F. ou M.F. comme nous l'avons indiqué à la fin du précédent paragraphe.

6) Utilisation d'un générateur de mires

Il y a mires et mires. Celles que l'on obtient de la plupart des appareils courants (et à des prix avantageux !) consistent en un quadrillage composé d'une douzaine de barres verticales et d'une dizaine de barres horizontales (voir figure 4). Elles correspondent à des fréquences rectangulaires assez basses et l'examen en V.F. est assez rudimentaire. Soit par exemple le cas de 12 barres verticales dont la largeur est égale à la distance entre deux barres consécutives, de sorte que les barres noires sont de même largeur que les « barres » blanches.



Dans ce cas, la modulation de lumière sur une ligne autre que celles qui se confondent avec les barres horizontales noires, a une forme rectangulaire représentée par la figure 5.

La durée d'une ligne est $T = 1/f$, f étant la fréquence des lignes.

Si cette fréquence est 20 475 c/s, cela veut dire qu'il y a 20 475 lignes par seconde, et la durée d'une ligne est

$$T = \frac{1}{20\,475} \text{ seconde}$$

La durée d'une barre noire suivie d'une barre blanche est 12 fois moindre :

$$T_1 = \frac{1}{12 \cdot 20\,475}$$

La fréquence de la tension rectangulaire représentée figure 5 est $1/T_1 = 12 \cdot 20\,475 = 245\,700$ c/s en négligeant le temps affecté à la synchronisation de ligne, qui est de l'ordre de 0.1 T.

On obtient donc avec le générateur de barres une fréquence de l'ordre de 0.25 Mc/s, ce qui est bien loin des 2.5 à 10 Mc/s transmis par un téléviseur.

Il faut noter cependant que dans aucun cas un émetteur ne transmet des tensions rectangulaires parfaites jusqu'à la limite supérieure extrême de la bande V.F.

A partir d'une certaine fréquence, les angles des courbes représentant les tensions s'arrondissent et finalement on obtient des courbes se rapprochant des sinusoides.

Si l'on connecte à la sortie de l'amplificateur V.F. un oscilloscope, on obtiendra sur l'écran de cet appareil une courbe comme celle de la figure 5 à condition que la base de temps de l'oscilloscope fonctionne sur la même fréquence que celle de la base de temps lignes du téléviseur.

Un examen plus détaillé de chaque branche de la tension rectangulaire peut être effectué en augmentant la fréquence de la base de temps de l'oscilloscope. Ainsi avec $f = 20\,475$ c/s on obtient la figure 5 intégralement, avec $2f$ on verra 6 branches, avec $3f$, 4 branches, avec nf , $12/n$ branches. Pour voir une seule branche de tension rectangulaire il faudrait que la base de temps de l'oscilloscope soit réglée sur 245 700 c/s.

Le problème se ramène, avec ce genre de générateurs de mires, à l'examen des tensions rectangulaires qui pourraient être fournies, aussi bien sinon mieux, par un véritable générateur de ce genre de tensions.

A notre avis, les générateurs de mires composés de barres sont surtout utiles comme vérificateurs de la linéarité et de la synchronisation.

Il existe des générateurs de mires analogues à celles transmises par les émetteurs. Ces générateurs comportent un tube genre iconoscope ne transmettant qu'une seule image (monoscopes R.C.A.). A notre connaissance il n'en existe que pour la définition de 525 lignes.

(A suivre)

K. L. T.

A PROPOS DU CHOIX DE L'ANTENNE T.V.

La documentation technico-commerciale

Nous avons montré dans notre dernier numéro, comment doit être effectué le choix d'une antenne de récepteur.

Connaissant grosso modo les caractéristiques de l'antenne dont on aura besoin, il convient par la suite de choisir le modèle désiré parmi ceux figurant dans les catalogues des fabricants d'antennes.

A ce sujet, qu'il nous soit permis d'adresser à ces fabricants un reproche qui, espérons-le, sera pris en considération par eux.

Aucun fabricant français d'antennes n'a jugé bon d'établir un véritable catalogue technico-commercial, permettant à l'installateur de se rendre compte d'une manière suffisante des caractéristiques des antennes qu'on lui offre.

Chez certains, il n'y a pas de catalogue du tout, mais de vagues feuilles volantes indiquant la sensibilité en décibels et l'aspect de l'antenne.

Chez d'autres, le catalogue se réduit à quelques pages dans lesquelles les renseignements sont minces : rarement on trouve les diagrammes de directivité et jamais celles de directivité verticale pour les antennes à polarisation horizontale. La résistance de l'antenne n'est que rarement mentionnée, la largeur de bande jamais.

Il en est tout autrement dans les notices et catalogues américains que nous avons eu la bonne fortune de pouvoir nous procurer.

Ce sont de véritables manuels de l'installation d'antennes de TV. Chaque type est reproduit photographiquement avec tous ses détails. On indique les dimensions, le poids, le mode de montage, le câble à utiliser, la sensibilité, les courbes donnant la largeur de bande, la directivité. De plus, on peut aussi trouver des renseignements sur l'emballage de cet article délicat et aussi bien entendu, le prix.

Par contre, notre reproche ne s'adresse pas à la qualité des antennes fabriquées en France. Celles-ci sont, au moins, aussi bonnes que celles fabriquées aux E.-U. et celui qui sait se procurer le modèle qui lui convient le mieux, en aura entière satisfaction. La difficulté c'est justement dans le choix, le manque de documentation en étant la principale cause.

Dans notre prochain numéro, nous ferons état d'une notice type d'antenne américaine analogue à celles en usage actuellement en France.

(à suivre)

M. L.

Voici pourquoi...



les blocs cuisine

COMERA

en bois superémaillé au DUCO

sont faciles

à **vendre!**



COMERA répond à la mode, aux besoins et aux goûts de votre clientèle : c'est la cuisine où tout est facile...

Comera est facile à vendre.



COMERA, grâce à une publicité ininterrompue, crée chaque jour de nouveaux clients, dont les adresses vous sont immédiatement transmises...

Comera vous aide à vendre



Chaque détail des BLOCS-CUISINE COMERA est étudié pour éviter toute fatigue à la ménagère : évier à double-cuve, placards accessibles, range-légumes basculant, range-poubelle, etc.

COMERA se préoccupe des intérêts de ses concessionnaires et leur accorde une remise importante.

Comera est plus intéressant à vendre

Il reste peut-être une concession libre dans votre secteur. Demandez à COMERA de vous envoyer tous les renseignements utiles sur ses fabrications et ses conditions.

COMERA

134, RUE DE LA GARE A ERMONT (S.-&-O.)

Groupez tous vos Achats!

L'INCOMPARABLE
SÉRIE DES CHASSIS

SLAM

Vous permettra de satisfaire toutes les demandes de votre Clientèle

★ **SLAM 45 A.C.**

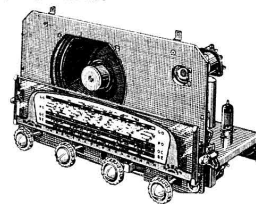
Récepteur tous courants, 4 gammes : PO, GO, OC et BE, 5 lampes : 35W4, 12BE6, 12BA6, 12AV6 et 50B5. Haut-parleur 10 cm A.P. Ticonal Coffret Baldon blanc ou bordeaux. COMPLET EN EBE-NISTERIE, câble et réglé **15.500**

En pièces détachées : 14.500

★ **SLAM 46 A.F.**

Récepteur alternatif 4 gammes : PO, GO, OC et BE, 6 lampes : 6BA6, 6BE6, 6AT6, 6AQ5, 6AF7 et 6X4. Haut-parleur 17 cm à excitation. CHASSIS CABLE et REGLE .. **15.500**

Châssis en pièces détachées : 14.200



★ **SLAM 46 A.H.**

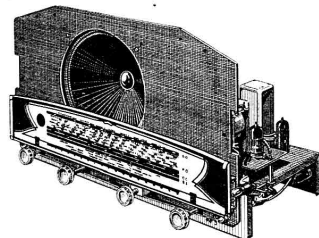
Récepteur alternatif 4 gammes : PO, GO, OC et BE, 6 lampes : 6BA6, 6BE6, 6AT6, 6AQ5, 6AF7 et 6X4. Haut-parleur 20 cm à excitation. CHASSIS CABLE et REGLE **16.500**

Châssis en pièces détachées : 15.200

★ **SLAM 48 A.H.**

Récepteur alternatif, 4 gammes : PO, GO, OC et BE, 8 lampes push-pull : 6BE6, 6BA6, 2-6AV6, 2-6AQ5, 6AF7, 5Y3GB. Haut-parleur 21 cm. Grand cadran, 4 glaces. CHASSIS CABLE et REGLE AVEC LAMPES et H.P. **22.100**

Châssis en pièces détachées : 20.600



★ **SLAM 58 F.M.**

Récepteur à modulation de fréquence comportant une correction B.F. spéciale, 8 lampes : ECC81/12AT7, ECH81/6AJ8, EBF80/6NS, EABC80/6AK8, 6AQ5 (EL84), EF42, EZ90/6Y4, 6AF7. Grand cadran, Haut-parleur exponentiel. CHASSIS CABLE et REGLE AVEC LAMPES et H.P. **31.600**

Châssis en pièces détachées avec lampes et H.P. : 28.600

★ **TÉLÉVISEUR 36/43 cm.**

Constitué par des éléments PATHE-MARCONI d'origine. Visible dès maintenant dans nos magasins. Schémas dans un proche avenir.

REMISE HABITUELLE
à Messieurs
LES REVENDEURS

Ne sont utilisées dans la construction de nos châssis que des pièces détachées de premières marques : ALVAR, REGUL, VEDOVELLI, RADIOHM, ARENA, MUSICALPHA, etc.

LE MATÉRIEL SIMPLEX

4, Rue de la Bourse, PARIS-2° - Richelieu 62-60

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE PARTS DE PRODUCTION

TRANCHE 1953

GARANTIES PAR L'ÉTAT
JOUISSANCE : 15 juillet 1953

CAPITAL ET REVENU INDEXÉS

TITRES ENTièrement ASSIMILÉS À CEUX DE LA TRANCHE
EMISE EN 1952

LES DEUX TRANCHES SERONT FUSIONNÉES

À COMPTER DU 15 JUILLET 1953,

ET FERONT L'OBJET D'UNE MÊME COTATION

PRIX D'ÉMISSION : 15.750 FRs

REVENU ANNUEL :

Prix de vente moyen de 100 kWh. (en 1952 : 761 francs)

REMBOURSEMENT DU CAPITAL :

• par tirage au sort annuel, en 10 ans au plus, à compter du 15 juillet 1958. Valeur de remboursement : prix moyen de 2.000 kWh. (minimum garanti : 16.000 francs).

• Au gré du porteur, le 15 juillet de chaque année, à compter du 15 juillet 1958. Valeur de remboursement : 16.000 francs.

LE RÈGLEMENT DU REVENU ET DU CAPITAL DES PARTS
EST EFFECTUÉ NET DE TOUTS IMPÔTS

AVANTAGE

RESERVE AUX PORTEURS DE PARTS DE PRODUCTION
EMISES EN 1952

LES PORTEURS DE PARTS EMISES EN 1952

PEUVENT, SUR SIMPLE PRÉSENTATION DE LEURS TITRES,
SOUSCRIRE DE NOUVELLES PARTS

AU PRIX DE **15.250 FRANCS**

À RAISON D'UNE PART NOUVELLE
POUR UNE ANCIENNE

Ce droit de souscription, coté à la Bourse de Paris, est négociable
pendant la durée de l'émission

Les souscriptions peuvent être reçues anonymement.
Les titres sont délivrés au porteur ou sous la forme nominative.

LE REVENU ET LE CAPITAL DE PARTS DE PRODUCTION

SONT L'UN ET L'AUTRE

ENTIÈREMENT INDEXÉS

**SUR LE PRIX DE VENTE DE L'ÉLECTRICITÉ
INDEXATION**

Le prix moyen du kWh, qui sert de base au calcul du revenu
annuel et de la valeur du remboursement, n'est pas un indice
théorique. Il est établi en divisant le total des recettes d'élec-
tricité par le nombre de kilowatts-heure, vendus au cours de
l'exercice précédent.

Le prix moyen a été de 2 fr. 56 en 1947, 4 fr. 86
en 1948, 5 fr. 81 en 1949, 5 fr. 79 en 1950, 6 fr. 21
en 1951 et 7 fr. 61 en 1952 (J.O. du 30 mai 1953).

Il atteint actuellement 8 francs.

RECETTES GLOBALES ET VOLUME DES VENTES DE L'ÉLECTRICITÉ DE FRANCE DE 1947 À 1952

(en millions de francs)	(en millions de kWh.)
1947 41.478	16.202
1948 96.785	19.914
1949 121.673	20.942
1950 126.353	21.822
1951 156.197	25.167
1952 203.552	26.739

ENFIN UNE PLATINE 3 VITESSES DE GRANDE CLASSE !



MÉCANIQUE IMPECCABLE
MUSICALITÉ INCOMPARABLE



PRODUCTION

— PATHÉ - MARCONI —

PUBL. RAPPY



★ La plus grande nou-
veauté dans le domaine des
CADRES - ANTIPARASITES

★ Présenté sous l'aspect
d'une véritable pendulette,
cet appareil a été étudié avec
une technique poussée, ce
qui lui permet d'établir des
performances de rendement
inégalées jusqu'à ce jour.

★ Équipé avec la nou-
velle lampe "EF80" qui
attaque des bobinages spé-
ciaux ferroxcube le souffle
disparaît malgré l'emploi de
petites spires. Il est réglé et
mis au point comme un véri-
table chronomètre.

★ Demandez aujourd'hui
même notre catalogue gé-
néral, qui comporte un choix
de modèles, bi-spires - Photo
Tables - etc...

★ Le sélecteur des ondes
CAPTE est la marque de
cadres anti-parasites qui
s'impose à la clientèle.

Envoyez-Nous
ce bon
il vous sera
adressé un
Catalogue
par Retour

Constructions CÉLARD, 32, Cours de la Libération, Grenoble
La Grande Marque de France fondée en 1925
Bureaux de Paris : 78, Champs-Élysées, Tél. Élysées 99-90

TOUS LES BONS RADIO ONT CAPTE EN MAGASIN



ARES0 présentait une gamme de modèles, depuis le modèle portable piles-secteur-batterie, six lampes miniatures jusqu'au téléviseur console.

Cette production très sérieuse comprend des récepteurs devant donner toute satisfaction à une clientèle variée ; modèles populaires et modèles de luxe ; petit modèle « Bijou 543 », cinq lampes rimlock, tous courants.

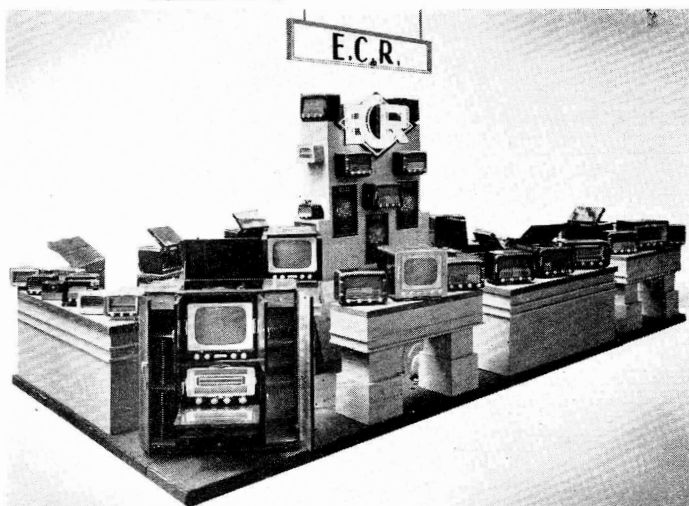
Notons les combinés radio-phono et une élégante table pick-up 78 tours et microsillon.

Dans les téléviseurs : un modèle de table « Relay », écran de 36 ou 43 cm, dimensions 49 x 47 x 46,2 cm ; un téléviseur console « Boat », écran de 43 cm, hauteur 65 cm, prof. 50, long. 68,5 ; ce dernier se faisant également en téléviseur de table.

ECR présentait des fabrications en constante progression. Voici, en particulier, le super sept lampes « Atlas », dont une HF ; condensateur variable antilarson, et fonctionnant sans antenne ni terre, avec élimination des parasites par cadre blindé incorporé. Grand cadran à glace transversale ; HP dynamique de 21 cm monté sur isolant phonique. Contre-réaction progressive par potentiomètre. Ebénisterie moderne grand luxe noyer ou macassar ; décors lumineux.

Le châssis Atlas équipe également un meuble radio-phono microsillon luxe très apprécié.

Par ailleurs, remarquons le petit poste-piles « Floride » d'un format très réduit (22 x 15,5 x 6,5 cm) ; quatre lampes, deux gammes d'ondes ; HP dynamique triconal ; fonctionnement sur cadre ferroxcube, coffret gainé trois teintes.



FAMILIAL-RADIO maintient une production d'une qualité régulière, comportant de nouveaux modèles.

Le « Lucky 635 » est un six lampes à cadre incorporé anti-parasites, quatre gammes accordées. Cadran avec colonnes lumineuses.

Le radio-phono « Lucky » type 33 est équipé avec platine 3 vitesses pour disques microsillon de 30 cm. Largeur 48 cm, hauteur 36 cm, profondeur 29 cm.

Nous avons, par ailleurs, remarqué le téléviseur 819 1. équipé d'un tube rectangulaire 43 cm ; quatre boutons façade ; ébénisterie grand luxe noyer, acajou ou palissandre ; cadre de la façade en ronce de frêne ; H.P. de reproduction fidèle ; dessous du châssis entièrement à découvert, protégé par un carton.

Familial-radio possède ainsi une gamme variée de modèles parmi lesquels nous citerons encore les meubles-bar, de très belle présentation.



GAI-RADIO, outre sa gamme habituelle, propose cette année une série de récepteurs de présentation sobre destinés à l'exportation, particulièrement à la distribution en Sarre, avec la diversité qui fait l'originalité de cette production.

N'oublions pas en effet que Gai-Radio offre aussi bien le poste radio portatif que le récepteur de télévision 819 lignes écran plat 36 et 43 cm.

Naturellement, ce constructeur ne manque pas de présenter également des combinés radiophono luxe et grand luxe du meilleur style, ainsi qu'un meuble radiophono-bar répondant à un besoin actuel de la clientèle.

Enfin, signalons que Gai-Radio étend son activité aux appareils ménagers. En particulier, ses réfrigérateurs à absorption sont très appréciés.

GODY ne cesse de faire preuve d'une activité débordante, s'exerçant sur la télévision, la radio et les appareils électro-ménagers.

Cette année, voici l'apparition sensationnelle du « Résontimbre Gody », nouveauté portant sur l'enrichissement et l'amélioration des sons émis par le haut-parleur. C'est un meuble à doubles parois formant un registre complet de tuyaux acoustiques s'achevant sur le devant de l'appareil en un ensemble genre « orgues ». Le résontimbre est prévu pour recevoir un appareillage télévision, radio, pick-up ou combiné.

Dans le domaine ménager, les réfrigérateurs à absorption de classe, 49 et 70 dm³, et la machine à laver qui lave, fait bouillir, rince et essore sans user aucunement le linge, le brassage se faisant par une turbine à air de grand débit, présentation carrée, émaillé blanc ; montée sur roulettes caoutchoutée.



MARQUETT définit trois pôles de fabrication qui sont : le récepteur de chevet, la radio sans parasites et la réception de la télévision à grande d'stance.

C'est ainsi que nous pouvons remarquer :

— le récepteur de chevet, type « Anjou », cinq lampes, tous courants, d'une présentation très élégante.

— le récepteur type « Savoie », sept lampes à cadre anti-parasites blindé incorporé, fonctionnant sans antenne ni prise de terre.

— le type « Flandre », nouveau récepteur à expansion acoustique donnant une grande fidélité de reproduction ; coffret composé d'éléments métal laqué, bois et matière plastique.

— le téléviseur à haute sensibilité équipé d'un cathoscope de 43 cm avec piège à ions ; alimentation par redresseurs secs ; amplificateur image et son monté sur platine amovible.





LECLANCHE continue à produire toute les catégories de piles pour les différents domaines d'emploi, et, notamment, pour les récepteurs mixtes piles-secteurs.

Les améliorations de capacité et de volume qui ont été constamment apportées à cette fabrication de qualité, lui assurent un succès très mérité.

De nouveaux modèles sont offerts, que nous pouvons voir dans l'équipement de la quasi-totalité des récepteurs à alimentation sur piles; et, également dans le domaine très particulier des appareils de prothèse auditive.

Amélioration du maintien de la tension de décharge, allègement, conservation pendant le stockage, toutes ces qualités contribuent au renom d'une grande marque.

POWERTONE enregistre un succès mérité avec des fabrications éprouvées. Nous reconnaissons le récepteur 529 de grande classe, alternatif neuf lampes, dont les résultats ne cessent de retenir l'attention, à côté d'une gamme de modèles dont la réputation est bien établie.

Aussi la venue d'une nouvelle fabrication a-t-elle été très remarquée, étant donné surtout qu'il s'agit d'un meuble-bar-pick-up, sur pieds, très élégant, équipé d'une platine trois vitesses microsillon. Très belle présentation en noyer ramageux verni au tampon ou, sur commande, en palissandre, acajou ou sycomore. Réserve à disques. Dimensions : L. 74; P., 38; H., 67 cm.

Ce meuble complète très heureusement une production donnant toute garantie.

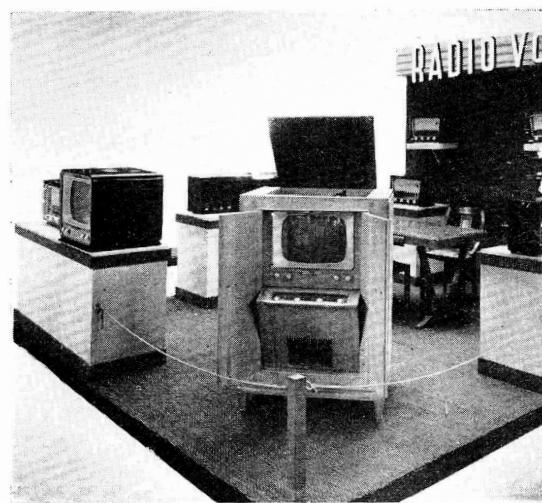


RADIO-CELARD a démontré l'excellence de ses spécialités anti-parasites, particulièrement de ses nouvelles réalisations 1953.

C'est ainsi que les cadres à lampe à haut rendement « chrono-capte », sous l'aspect d'un pendule, et « portrait-capte », en porte photo, connaissent un gros succès.

Les tables anti-parasites « capte » sont les supports idéaux des postes radio : orientation automatique par une commutation à levier, réglage de mise au point par mollette démultipliée.

Enfin, Radio-Celard apporte des solutions neuves dans le domaine de l'alimentation. La boîte « filtro-secteur capte » permet d'alimenter par le secteur tous les cadres anti-parasites. Quant au remarquable appareil « Asecta », il permet d'obtenir une tension alternative de 120 volts à partir d'une batterie d'accus de 6 ou 12 volts, et de recharger par ailleurs cette dernière à partir d'un secteur alternatif 110-220 volts!



PYRUS-TELEMONDE a présenté de très beaux appareils, sûrs, et de présentation soignée, dans des catégories diverses.

En particulier, notre attention a été attirée par :

— un modèle « Ruby-sport », poste portatif, piles secteur, au rendement réputé : 2 OC — 1 PO — 1 GO.

Dans la même présentation : le type « Colonial », avec antenne télescopique : 3 OC — 1 PO.

— un modèle « Emeraudyne », récepteur 6 lampes, populaire, à la carrosserie luxueuse.

— un combiné Emeraudyne radio-phonon, d'encombrement très réduit, microsillons, 3 vitesses, sur lequel il a été réalisé un grand effort de prix.

— et aussi des Téléviseurs 43 cm midjet et meubles, ainsi que des combinés radio et télévision.



SERRET, dont la formule de vente à crédit est bien connue des détaillants, présente cette année un nouveau meuble-bar pick-up de très belle présentation.

Monté sur pieds, ce meuble est équipé d'une platine trois vitesses microsillons, et comprend une réserve à disques.

L'aspect très heureux du meuble est donné par d'élégantes proportions, des lignes sobres, et l'emploi du noyer ramageux verni au tampon, ou, sur commande, du palissandre, acajou ou sycomore. Dimensions : 74 cm (L) × 38 cm (P) × 67 cm (H).

Le meuble-bar vient très heureusement compléter une production de qualité dans laquelle nous voyons apparaître la télévision, sous la forme de l'« Olympia 54 », récepteur de table 819 l., équipé d'un tube rectangulaire à fond plat de 43 cm, et de lampes de la série « noval miniature ». Dimensions : 55 × 50 × 54 cm.

SIRENAVOX, fidèle à sa formule, offre au revendeur une gamme de modèles radio et télévision dotés des derniers perfectionnements techniques et assurés d'un remarquable débouché commercial.

En dehors des récepteurs et meubles faisant l'objet de conditions de vente exceptionnelles, nous avons pu remarquer un poste sept lampes de luxe à cadre incorporé, sans parasite ni souffle.

Un nouveau meuble radio-phonon avec ouverture basculante sur la partie Pick-Up.

Les téléviseurs 819 lignes, équipés de lampes « Noval » se distinguant par la stabilité, ainsi que la qualité de l'image et du son. Ecran plat de 36 ou 43 cm pour le téléviseur de table, de 43 ou 51 cm pour le modèle « console ».

Enfin, signalons que Sirénavox est prêt à présenter un récepteur à modulation de fréquence, nouveau domaine de la technique radio.



RADIOVOX dont la devise est « La qualité avant tout », formule primordiale en télévision, soutient dans ce domaine un effort qui se traduit par un maximum de garantie et de sécurité.

Depuis de longues années, le matériel est soigneusement sélectionné. D'autre part, les récepteurs sont soumis à des contrôles rigoureux et essayés longuement en fonctionnement.

Le téléviseur 819 l, tube de 43 cm, écran plat, est présenté en modèle de table grand luxe, façade bouleau de Norvège, décors cuivre, ou dans un ensemble sélectionné, meuble combiné tourne-disques-radio-télévision d'un très beau style, présenté en chêne ou en noyer teinté. Châssis radio inférieur basculant, tourne-disques trois vitesses microsillon sur le dessus. Double-porte façade.

Images d'une stabilité et d'une luminosité irréprochables. HP ticonal de 21 cm. Réglage effectué par quatre boutons.





SOCRADEL a insufflé une vie nouvelle à son activité, comme en témoignent ses moyens de production remontés à neuf dans une usine moderne dotée du meilleur outillage.

La qualité et les caractéristiques répondent aux besoins de l'exportation. Nous pouvons apprécier une spécialité de postes-piles et piles-secteur, et remarquer les piles-secteur de voyage, portatif « Week-end » et portable « Holiday ».

Dans le domaine de la télévision, Socradel est particulièrement apprécié pour ses qualités de réception à longue distance, ce qui est d'ailleurs une sérieuse référence, laissant supposer une qualité générale de fabrication sur laquelle porte de plus en plus l'exigence de la clientèle.

Ajoutons que Socradel se consacre également aux récepteurs à cadre incorporé, de présentation très soignée, en trois types : cadres ferroxcube, cadrex blindé, et à air compensé.

SON D'OR, spécialisé dans la phonographie, tourne-disques, têtes de pick-up, a présenté cette année une nouvelle platine automatique trois vitesses qui a produit un gros effet.

En effet, l'« audiomatic C.B.A. 83 », trois vitesses, à moteur à régulateur, vitesses variables, pick-up DUO piézo-crystal à deux positions, est un tourne-disques adapté aux conditions nouvelles créées par l'apparition des disques longue durée microsillons.

L'automatisme est complet, déterminé par trois boutons pour chaque diamètre de disques (17,5, 25 et 30 cm), avec retour automatique du pick-up. Il permet également d'interrompre l'audition en cours. L'avantage incontestable de ce mécanisme est d'éliminer toute manipulation délicate ou compliquée.



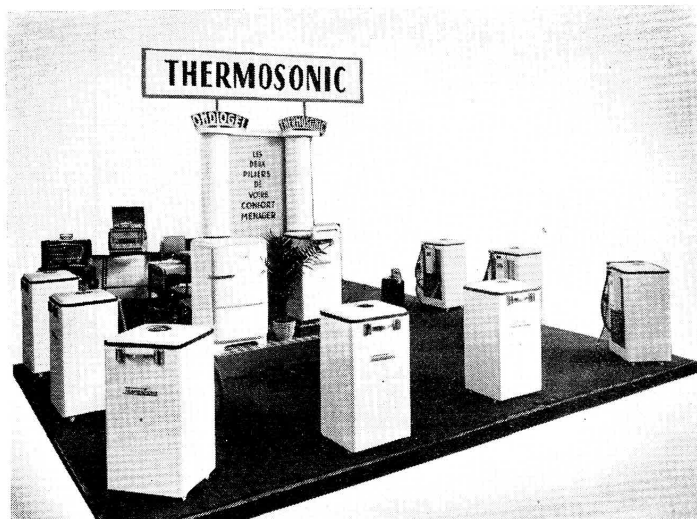
A la Foire de Paris **SONNECLAIR** a consacré le triomphe de ses créations. Il présentait cette année une gamme très complète d'appareils (à partir de 19 850 F) pouvant satisfaire tous les besoins de la clientèle.

Toutefois, précisons que le « Super-Lux » 7 lampes qui fonctionne sans antenne, sans terre, et surtout sans parasites, ainsi que le Combine-Superlux microsillon, équipé de ce fameux châssis, ont conquis littéralement le grand public.

Rappelons que le « Super-Lux » Sonneclair a été sélectionné pour la célèbre émission de Jean Nohain sur les antennes de Radio-Luxembourg « Reine d'un Jour ».

La réputation de Sonneclair-Radio est depuis longtemps, solidement établie, et nous avons plaisir à applaudir au succès justement mérité de cette marque dynamique qui fait honneur à notre profession.





ONDIOLA-THERMOSONIC attire l'attention par une production englobant les différents secteurs d'activité du professionnel radioélectricien, puisque cette marque présente, à côté des fabrications classiques de récepteurs, des appareils ménagers, machines à laver et réfrigérateurs.

Parmi les postes de radio, nous avons remarqué le 660 à cadre incorporé spécial et mixage sonore, ainsi que la présentation nouvelle d'un six lampes à contre-réaction BF et changeur de tonalité, doté d'une façade massive façon reptile.

Par ailleurs, à côté des réfrigérateurs « Ondiogel » à absorption, de 75 et 55 l à thermostat automatique, la nouvelle machine à laver « Thermosonic » a fait sensation. Elle fonctionne suivant le principe des pulsations soniques, avec un mode très original de création et d'entretien des vibrations, allié à un système d'arrosage permanent du linge pendant l'ébullition par thermosiphonage.

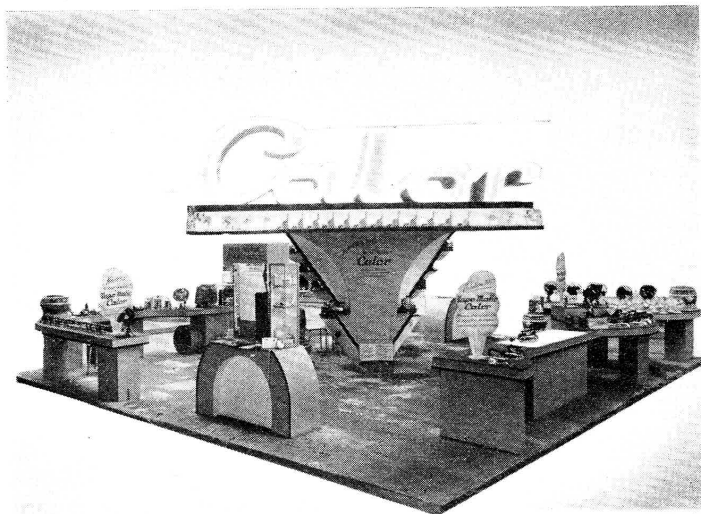
CALOR, dont la réputation n'est plus à faire dans le domaine des appareils ménagers, présentait un stand très fourni où nous avons pu remarquer quelques fabrications parmi lesquelles nous citerons deux nouveautés.

— le fer à projection de vapeur « vapomatic » entièrement automatique et réglable, qui supprime la fatigue.

Plus besoin d'humecter le linge ni de le rouler... Plus de patte-mouille... Le fer glisse sans effort sur un lit de vapeur et si vous l'utilisez pour le repassage à sec, il fonctionne comme le meilleur des fers automatiques.

— le rasoir électrique n° 785 à 4 lignes de coupe directe et double tête.

Ce modèle dont les lames prennent appui directement sur la peau est étudié pour raser de très près dans un temps record. Trois minutes suffisent pour raser les barbes les plus dures avec une douceur exceptionnelle.



FILECHO présente cette année sur le marché un nouveau chauffe-lit qui, sous plusieurs aspects, est révolutionnaire. Il s'agit du « Filécho-Electronique » fabriqué en matière plastique.

En dehors de ses qualités d'hygiène incontestable et d'un nettoyage facile, il présente une sécurité d'emploi incomparable ; de par la nature de son fil de résistance, tout thermostat devient inutile et la chaleur dégagée reste constante sans limitation de temps après avoir atteint 35-37° sous deux ou trois couvertures.

Cet appareil est également tout destiné à être employé comme séche-linge. Isolé à 3 000 volts, il ne craint absolument pas l'humidité.

Succès international, « Filécho Electronique » se fabrique en crème, rose et ciel.

La résistance est totalement incassable à la pluie.

Sa garantie est de deux ans. Son prix est très abordable (une place, 2 775 fr. ; deux places, 4 100 fr.).





CONORD, le grand spécialiste des aspirateurs, machines à laver, cirieuses, n'hésite pas à présenter de nombreux modèles d'une fabrication robuste et sûre.

C'est ainsi que le choix est donné entre :

— l'aspirateur « Stellaspire » type « S4 », à deux vitesses d'aspiration, puissant, robuste et silencieux,

— l'aspirateur « Vivaspir » type « V4 » : ligne sobre et moderne ; mise en marche au pied,

— la cirieuse « CR4 » à brosses rotatives ; maniement facile et sans effort,

— la machine à laver « Vestale », sous forme bloc ; mécanisme par commande électro-magnétique ; panier laveur vertical ; capacité 6 kg ; lavage et essorage sans manipulation,

— la machine à laver « L2C », qui lave 3 kg de linge sec à chaque opération ; système à panier laveur vertical, essorage centrifuge,

— la machine à laver « Cadette » ; 2 kg. 5 à chaque opération ; essorage à rouleaux.

vous serez émerveillé

... PAR LE

MOULIN A CAFÉ

ÉLECTRIQUE

SEDOR

rapide, élégant

économique

GARANTIE : 1 AN

SEDOR

17 ET 19, RUE AUGUSTIN-THIERRY
PARIS (19^e) - TÉL. : BOT. 96-58

PUBL. RAY

Le créateur de la résistance pour couverture chauffante

Présente :



3 Solutions

AU PROBLÈME DE LA

Couverture Chauffante

- 1 LE CORDON CHAUFFANT « Jidé »
Permet de confectionner soi-même et très facilement une couverture chauffante
- 2 LE CHAUFFE LIT FILET « Jidé »
Peu encombrant, très léger, facilement transportable
Résistance incassable boudinée en spirale par procédé "breveté"
- 3 LA COUVERTURE CHAUFFANTE « Jidé »
Confortable, pure laine de belle qualité.
Sécurité garantie. Quatre teintes ciel, rose, vert, or

TROIS SÉRIES DE PRIX

suivant les possibilités de vos clients

REPRÉSENTANTS DÉPOSITAIRES :

GRÉNOBLE : M. CHARLAS, 3, r. Casimir-Brenier

LILLE : M. DELEBARRE, 42, rue de Beuvignat

LYON : M. PAULT, 36, rue Dubois

M. BOUCHARLAT, 10, pl. des Célestins

MARSEILLE : M. BRANCHE, 184, rue Paradis

PARIS : M. SIMON, 6, square G.-Fauré

ROUEN : M. VALLAS, St-Jacques-s/Darneval

VICHY : M. ARNOULT, Palais des Parcs,

square Leclerc.

« Jidé » 66, Rue François-Chénieux
LIMOGES (Hte-Vienne) - Tél. 41-80

ÉQUIPEMENT MÉNAGER

A propos des revendeurs spécialistes en radio-télévision et électro-ménager

DANS une étude intéressante parue dans la revue « Vendre » (1), M. Marcel Nancy, le spécialiste des études de marché dit entre autre au sujet de notre Corporation :

... « Au début, la nouveauté de l'invention de la T.S.F., les besoins de l'équipement, le volume de la demande, ont permis l'établissement de nombreux spécialistes.

Aujourd'hui, où la télévision ne connaît qu'un développement lent et où la vente des récepteurs ordinaires est devenue saisonnière (2), ces mêmes spécialistes ont été contraints de chercher une branche complémentaire d'activité.

Chose remarquable, les mêmes radio-électriciens, qui se plaignent des empiètements faits sur leur domaine, n'ont pas craint d'aller piétiner les plates-bandes du voisin et de se tourner vers la vente d'instruments de musique, de fournitures photographiques et autres. Beaucoup cependant viennent maintenant aux appareils électro-ménagers et leur syndicat paraît devoir devenir un syndicat de radio-électricité et appareils électro-ménagers... ».

" LA PAILLE ET LA POUTRE "...

Mais, M. Nancy, si nombre de nos radio-électriciens cherchent une activité complémentaire pour pallier la morte-saison annuelle à laquelle vous faites allusion en s'annexant celle de l'installation d'appareillage électro-ménager, c'est que d'abord ils y sont tout naturellement amenés par leur spécialisation et leur activité, et ensuite que d'autres corporations leur ont d'abord montré la voie...

En effet, contrairement à ce que vous affirmez, c'est surtout aux temps héroïques de la Radio que l'on a pu voir des merciers, des pharmaciens, etc..., vendre des récepteurs, alors qu'aucune compétence particulière ne prédisposait ces commerçants divers à semblable activité !

De plus, il faut bien reconnaître que le magasin strictement électro-ménager n'existe que bien rarement (quelques-uns dans les grands centres seulement...).

Aussi, cette nouvelle activité commerciale est-elle briguée également par l'électricien, ce qui s'explique, alors que pour le quincaillier par exemple, cela s'explique moins...

ÉVOLUTION

En notant ces évolutions de la distribution commerciale, nous ne voulons pas signifier que cette activité annexe du radio-électricien va ainsi se cristalliser...

Nous ne pouvons présager de l'avenir mais nous pensons cependant qu'à défaut de professionnels strictement spécialisés en électro-ménager, le radio-électricien est le plus qualifié pour s'annexer une activité qui exige avant tout des connaissances techniques et un post-service (service après vente) que bien peu de ses collègues d'autres professions peuvent assurer convenablement.

Cela, le public le sent de plus en plus confusément et le fabricant aussi qui désirent s'assurer le concours d'un spécialiste qualifié après vente...

Georges DUFOUR.

(1) 6, rue de l'Isly, Paris (8).

(2) Il y a belle lurette qu'il en est ainsi !...

Échos et Nouvelles

L'électro-ménager à la foire-exposition de Rouen

D'importants stands étaient occupés par des marques d'appareils électro-ménager à la foire-exposition de Rouen, où les applications de l'électricité occupaient, de loin, la meilleure place. Signe du développement de la vente à crédit, nous pouvions voir une publicité ainsi affichée : « Votre réfrigérateur pour 4.490 francs par mois ».

L'électro-domestique pour les collectivités

Tel fut en particulier un des sujets importants du stage d'économies de collectivités qui s'est déroulé du 29 mai au 7 juin 1953 au Centre d'Education populaire de Montry (S.-et-M.), et où furent examinés les avantages du matériel en usage : trancheuse, mixeur, machine à éplucher, machine à laver la vaisselle, etc... De nombreux exposés furent donnés sur différents types de cuisinières électriques, réfrigérateurs, « cumulus » pour chauffage de douches, éclairage nocturne des collectivités, chauffage, etc.

Pourquoi une cafetière électrique ne serait-elle pas une invention ?

C'est la question que l'on pouvait se poser puisqu'un constructeur s'est vu pris à partie à ce sujet.

La réponse affirmative a été donnée par la Cour d'Appel de Rouen, qui devait déterminer si la cafetière incriminée constituait ou non un produit industriel nouveau. Il a été reconnu qu'il importait peu que l'inventeur de la cafetière ait mis en œuvre un principe déjà connu, du moment que la cafetière comportait une constitution particulière lui procurant des avantages techniques.

Le réfrigérateur familial à absorption

Le réfrigérateur est devenu un appareil électro-ménager très courant, même dans les ménages modestes, et attire l'attention d'une clientèle de plus en plus étendue, au même titre que la machine à laver. Grâce aux progrès de la technique, on réalise actuellement des modèles économiques, et de capacité réduite ou moyenne, de prix d'achat également peu élevé, destinés, plus spécialement, aux ménages qui ont peu d'enfants et qui, par conséquent, n'ont pas besoin de mettre en réserves de grandes quantités d'aliments.

La capacité des réfrigérateurs familiaux varie entre 45 et 135 à 200 litres environ; mais pour les petits ménages, il suffit de prévoir une capacité utile de 45 à 135 litres environ, puisqu'en principe on doit pouvoir disposer d'environ 30 litres pour chaque membre de la famille, au maximum.

En général, les deux catégories de réfrigérateurs par absorption et à dispositif uniquement thermique et statique, et, par compression, c'est-à-dire à moteur et à circuit dynamique, conservent leurs partisans; mais le choix ne paraît guère devoir être envisagé que pour des modèles de capacité moyenne, c'est-à-dire entre 90 et 150 litres environ, car il existe, dans cette gamme, des modèles de l'une et l'autre catégorie, présentant chacun leurs avantages et leurs inconvénients. Au-dessous de cette capacité, le modèle moderne à absorption s'impose presque toujours, bien qu'évidemment, suivant l'adage « qui peut le plus peut le moins », il soit toujours possible d'utiliser un modèle de capacité supérieure à la valeur strictement utile.

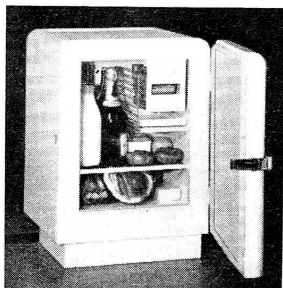
L'appareil à absorption ne comporte aucun organe en mouvement; d'où un silence absolu. Par suite de l'absence de moteur et de compresseur, il n'y a pas de graissage à prévoir, et l'usure est également réduite au minimum; son encombrement et son poids sont également réduits par rapport à la capacité.

Quels étaient, jusqu'à présent, les inconvénients qu'on lui reprochait? Tout d'abord, d'être peu économique, et d'entraîner une consommation de courant électrique exagérée lorsqu'il était muni de résistances de chauffage électrique.

Cette trop grande consommation d'électricité provenait, en général, sur les premiers modèles, de l'absence de

thermostats de contrôle, ou de thermostats mal étudiés, qui déterminaient une consommation de courant inutile, même lorsque la température intérieure de l'appareil était déjà ramenée au niveau inférieur nécessaire. Un défaut d'étanchéité et de calorifugeage pouvait également déterminer une introduction d'air chaud, et, par conséquent, une perte de rendement.

Dans les appareils récents, la consommation d'un modèle d'une quarantaine de litres ne dépasse pas, en moyenne, 2 kilowatts heure par jour. Un modèle d'environ 80 litres ne nécessite pas plus de 3 kilowatts heure, car, bien entendu, la consommation n'augmente pas proportionnellement à la capacité.



Le réfrigérateur à absorption « Antartic »
des Ets LECLERCQ.

Dès qu'on atteint une capacité supérieure à 100 litres, la consommation des réfrigérateurs modernes à compression est évidemment beaucoup plus réduite; elle est inférieure à 1 kilowatt heure pour un modèle de 135 litres, mais le prix d'achat et l'amortissement doivent aussi entrer en ligne de compte.

On reprochait, également, aux réfrigérateurs à absorption une durée de service réduite, et des réparations nécessaires, souvent, au bout de quelques mois, entraînant des frais importants. Sans doute, le réfrigérateur moderne à compression, à bloc hermétique, ne présente plus aucun danger de fuite, et assure une très longue durée de service sans aucun incident; mais les modèles à absorption les plus récents, qu'ils soient

d'importation étrangère, ou de construction française, comportent aussi désormais une tuyauterie très bien étudiée, en métal inoxydable, et très étanche. Leur durée de service, sans incident, est de l'ordre de plusieurs années, et, d'ailleurs, la garantie accordée par la plupart des fabricants est de l'ordre de cinq ans.

Ces petits réfrigérateurs familiaux à absorption ont des dimensions extrêmement réduites; certains d'entre eux sont même cylindriques. On peut les placer n'importe où, sur un buffet ou sur une table; ils peuvent ainsi trouver place, sans aucune difficulté, dans les cuisines mêmes réduites des appartements modernes, et c'est encore là une raison qui doit faciliter leur diffusion, à notre époque de crise du logement.

H. P.

LA MARQUE DE

Nous donnons ci-dessous en complément de l'information parue dans un précédent numéro, une liste de réfrigérateurs ménagers ayant obtenu la marque F.N.A.F., et qui, ajoutée à la précédente, donne la totalité des appareils ayant obtenu cette marque à la date du 1^{er} mai (1).

1^{re} CLIMATS TEMPERES

a) Appareils à compression

Ets BONNET, Villefranche/Saône (Rhône)

— réfrigérateur type AM 215 — groupe ouvert « Bonnet », capacité utile 215 dm³.

Sté FRIGEA VIA

— appareil groupe ouvert « Frigeavia », capacité utile 145 dm³.

Sté FRIGECO

— appareil type C5-150 — groupe hermétique « Frigéco », capacité utile 145 dm³.

— appareil type J 6 « Commodore » — groupe ouvert « Frigéco », capacité utile 180 dm³.

Sté MARKT KELVINATOR

— appareil type KF-4 — groupe ouvert « Kelvinator », capacité utile 120 dm³.

— appareil type KF-615 — groupe ouvert « Kelvinator », capacité utile 180 dm³.

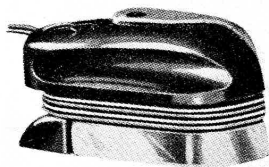
— appareil type KG-6 — groupe hermétique « Kelvinator », capacité utile 180 dm³.

(1) Seules sont indiquées les adresses des marques que nous n'avions pas encore citées.

Fabrications étrangères

Le fer électrique portatif « Smoothie »

C'est un fer électrique portatif pour voyage, de fabrication anglaise



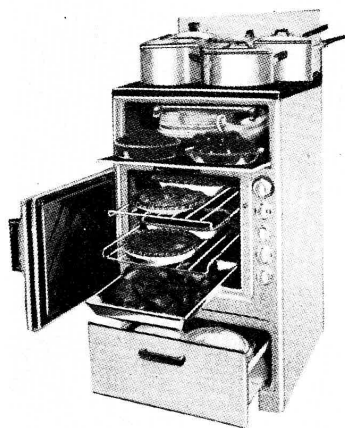
(Hurst and Co., Londres), pesant seulement 1 1/4 lbs, soit 570 grammes.

Malgré son caractère « miniature », il peut rendre de très grands services. Se fait en deux modèles : 100/125 V et 200/250 V.

Les nouvelles cuisinières électriques Jackson

Les cuisinières électriques Jackson, sur lesquelles plus de 500 000 ménagères ont déjà arrêté leur choix, se sont renouvelées dans la présentation de deux nouveaux modèles. La firme Jackson (143, Sloane Street, Londres), qui construit tous les types usuels de cuisinières, depuis celle pour ménage de deux personnes jusqu'à celle pour collectivité de 2 000 rationnaires, a sorti les modèles « Cleanline 194 J » et « Giant n° 69 », dont voici les caractéristiques :

Modèle « Cleanline » : cuisinière susceptible de préparer les repas de 12 personnes, possédant tous les perfectionnements de la technique modernes (contrôle thermostatique). Chaque plaque chauffante peut recevoir simultanément trois ou quatre ustensiles. Le four, réglable, comporte trois « étages ». Deux spacieux casiers reçoivent, l'un des mets à conserver, l'autre de la vaisselle. Cette cuisinière constitue ainsi, lorsqu'elle n'est pas en service, un véritable buffet de cuisine.



QUALITÉ DU FROID F.N.A.F.

Sté NEVE, 176, bd de Charonne, Paris
— appareil type ME-150 — groupe ouvert « Nevé », capacité utile 145 dm³.

b) Appareils à absorption

Sté MADISON, 45, rue La Fayette, Paris
— appareil type 85 — capacité utile 63 dm³.

Sté MARKT KELVINATOR

— appareil « Gem-Rex » type A-160 — 55 dm³.

Sté des METAUX et APPAREILS, 11, rue de la Paix, Saint-Louis (B.P.)

— appareil « Sibir » — capacité utile 35,5 dm³.

Sté S.O.D.A.M.E., 31, avenue de Villiers, Paris

— appareil « Brandt » type 70 — capacité utile 51 dm³.

2°) CLIMATS TROPICAUX

a) Appareils à compression

Sté FRIGEA VIA

— appareil groupe ouvert « Frigeavia », capacité utile 145 dm³.

Sté FRIGECO

— appareil type C5-150 — groupe hermétique « Frigéco », capacité utile 145 dm³.

— appareil type J7 « Régent » — groupe hermétique « Frigéco », capacité utile 187 dm³.

— appareil type L5 — groupe hermétique « Frigéco », capacité utile 139 dm³.

— appareil type CM-325 — groupe ouvert « Frigéco », capacité utile 150 dm³.

Sté FRIGIDAIRE

— appareil type « Master 742 » —

groupe hermétique « Frigidaire », capacité utile 210 dm³.

Sté MARKT KELVINATOR

— appareil type KG-4 — groupe hermétique « Kelvinator », capacité utile 120 dm³.

Sté NEVE

— appareil NEVE type ME-150 — groupe ouvert « NEVE », capacité utile 145 dm³.

Ets SALON, 16, rue de Paris à Orsay (S.-et-O.)

— appareil « Etoile Polaire » — groupe hermétique « Sterne », capacité utile 145 dm³.

S.A.T.A.M., avenue du Général-Leclerc, La Courneuve (Seine)

— appareil S. A. T. A. M. PRESCOLD type AM-142 — groupe hermétique « Prescold », capacité utile 137 dm³.

— appareil S. A. T. A. M. PRESCOLD type AM-210 — groupe hermétique « Prescold », capacité utile 174 dm³.

b) Appareil à absorption

Société ELECTROLUX

— appareil « Frigélux » — type L-302 série C, 78 dm³.

— appareil « Frigélux » — type L-155 série C, 41 dm³.

— appareil « Frigélux » — type LT-310, 78 dm³.

— appareil « Frigélux » — type LT-460, 113 dm³.

— appareil « Frigélux » — type LT-700-720, 174 dm³.

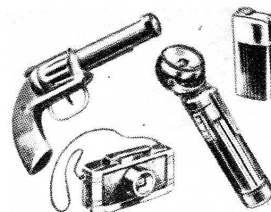
Ets POIRSON, 7, av. Parmentier, Paris.

— appareil type 150 P — capacité utile 115 dm³.

Modèle « Giant » : La place restreinte dont disposent certains logements pose de graves problèmes de cuisine. Ces problèmes sont résolus avec ce modèle qui, malgré ses petites dimensions (54 cm de hauteur, 60 cm de longueur et 48 cm de profondeur) peut préparer les repas pour six personnes. Prévu pour 13 ampères, avec contrôle thermostatique « Simmerstat » et plaque chauffante unique, grill, four, ce modèle possède également les tous derniers perfectionnements.

Des nouvelles lampes de poche

Aux modèles classiques des lampes de poche, se sont succédés des modèles nouveaux. La fabrication anglaise nous présente (PIFCO, Man-



chester) des moulages en matière plastique représentant des appareils photo ou des... revolvers.

L'UNION GÉNÉRALE DES ASSURÉS (U.G.A.)

Nous avons publié dans la Revue de novembre 1952 (page 243) une lettre de la Confédération Gle P.M.E. à ce sujet. L'U.G.A. (1, rue des Italiens, Paris (9)). Tai 60-13) nous communique des renseignements concernant :

- 1° les risques terrestres ;
- 2° son Régime de Prévoyance familiale.

L'importance de ces textes nous oblige à ne publier tout d'abord ci-dessous que le régime des risques terrestres.

Le principe de ce régime permet :

- 1° de concentrer sur une même police les différentes garanties désirées par l'adhérent, d'où simplification et clarté ;
- 2° d'établir une seule et même quit-tance ;
- 3° d'éviter un double emploi ;
- 4° d'accorder des garanties résiliables annuellement avec des échéances pré-cises ;
- 5° de conserver une forme rigoureu-sément individuelle, tout en obtenant les avantages de la collectivité.

C'est en pratiquant une politique d'économie sur la gestion, que l'Union Générale des Assurés vous présente les réductions suivantes sur les tarifs en vigueur des risques terrestres, c'est-à-dire : incendie - automobile - responsa-bilité civile - vol - individuelle - etc.

- 30 % pour un risque,
- 35 % pour deux risques,
- 38 % pour trois risques,
- 40 % pour quatre risques.

Ceci valable pour les risques simples, dont l'incendie, pour lequel nous avons obtenu la dérogation à la règle propor-tionnelle.

Pour les risques plus importants (fa-briques, usines), chaque dossier est exa-miné très soigneusement.

Il en est de même pour les risques « vol ».

Dans la pratique, afin d'obtenir des renseignements précis, les professionnels soucieux de leurs intérêts, pourront faire établir une étude sans engagement. Un bulletin de renseignements est remis à cet effet.

L'Union Générale des Assurés a créé ces deux régimes dans le but d'être utile en faisant bénéficier de ces avan-tage tous ses adhérents, pour une coti-sation annuelle de 500 francs.

Nous sommes à votre disposition pour tous renseignements complémentaires et vous prions d'agréer, Monsieur, l'expres-sion de nos sentiments très distingués.

Le Président :
J. GARNIER.

(A suivre)

P.S. — Il reste entendu que vous avez toujours la possibilité de traiter avec l'U.G.A. par l'intermédiaire de votre courtier habituel.

Sur demande, l'U.G.A. fournira aux intéressés un bulletin de renseignements à lui retourner rempli sans engagement de leur part.

Informations professionnelles

INSTITUTION ET ORGANISATION D'UN CONSEIL DES PROGRAMMES ET DE COMITES SPECIALISES AUPRES DE LA DIRECTION GENERALE DE LA RADIODIFFUSION TELEVISION FRANÇAISE

Par décret du 29 mai 1953 ont été institués :

- Un conseil des programmes,
- Un comité de la musique,
- Un comité des lettres et des œuvres dramatiques,
- Un comité des sciences,
- Un comité des variétés,
- Un comité de télévision.

PRIX GENERAL FERRIE 1952

A l'unanimité du Jury du Comité National Ferrié, le **Prix Général FERRIE 1952 de 100 000 francs**, a été décerné à M. Jean-Claude Simon, Docteur ès-sciences, ancien élève de l'Ecole Polytechnique.

M. Simon a réalisé des travaux remarquables portant sur la concentra-tion des ondes hertziennes avec un nouveau système de lentilles.

**

Le Comité National Ferrié a été fondé pour perpétuer la mémoire du Général Ferrié qui fut le grand ani-mateur de la T.S.F.

Le prix annuel de 100.000 francs doit encourager les jeunes à conti-nuer l'œuvre du Général.

Conditions pour le Concours An-nuel : Avoir fait son service militai-re dans l'Arme des Transmissions ou appartenir à cette Arme.

Dans les cinq ans qui suivent la date normale de la libération : pré-senter un travail de nature à con-tribuer au progrès de la radioélec-tricité.

Comité National Ferrié,
23, rue de Lubeck,
Paris (16°).

CALENDRIER DES FOIRES ET SALONS

Voici le calendrier des Foires et Salons autorisés à se tenir dans la métropole et dans les territoires d'outre-mer, au cours du deuxième semestre 1953 (J.O. du 9 mai).

I. — METROPOLE

Foires Internationales autorisées par le Ministre de Commerce

Marseille, 12 au 28 septembre.
Strasbourg, 5 au 20 septembre.

Foires autorisées par le Ministre du Commerce

Aurillac, 26 septembre au 4 octobre.
Caen, 22 au 30 août.
Carcassonne, 28 juin au 5 juillet.
Châlons-sur-Marne, 29 août au 6 sept.
Chambéry, 11 au 20 septembre.
Cholet, 26 septembre au 4 octobre.
Clermont-Ferrand, 4 au 14 septemb.
Colmar, 14 au 23 août.
Dijon, 31 octobre au 15 novembre.
Douai, 5 au 14 septembre.
La Rochelle, 17 au 20 septembre.
Le Mans, 17 au 20 septembre.
Libourne, 6 au 13 septembre.
Lorient, 26 septembre au 5 octobre.
Metz, 26 septembre au 12 octobre.
Montauban, 5 au 12 juillet.
Nancy, 4 au 19 juillet.
Pau, 24 septembre au 5 octobre.
Romans-sur-Isère, 26 septembre au 4 octobre.
Saint-Brieuc, 4 au 13 septembre.
Saint-Etienne, 17 au 28 septembre.
Tourcoing, 25 septembre au 5 oct.
Vannes, 26 août au 6 septembre.
Vierzon, 5 au 13 septembre.

Foires autorisées par les préfets

Condom, 29 août au 6 septembre.
Gourdon, 25 au 30 août.
Guignamp, 3 au 7 juillet.

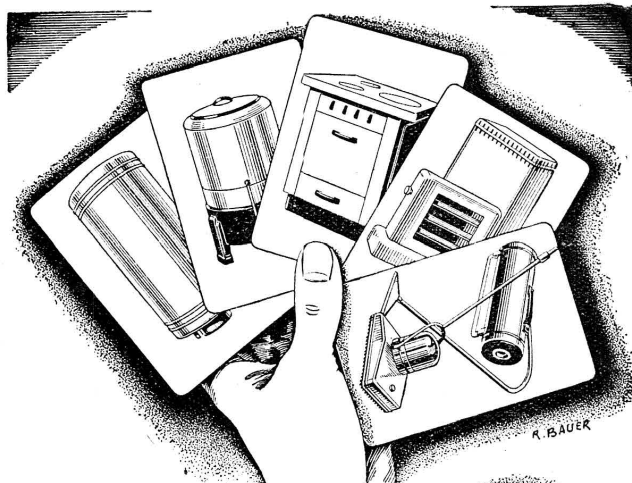
Lisieux, 25 au 29 septembre.
Meaux, 27 juin au 6 juillet.
Montargis, 30 juillet au 3 août.
Ribérac, 28 au 30 août.
Tulle, 12 au 19 juillet.

Salons autorisés par le Ministre du Commerce

Salon international de l'Automobile, du Cycle et des Sports, Paris, 1^{er} au 11 octobre.
Salon Nautique International, Paris, 26 septembre au 11 octobre.
Salon International de l'Equipe-ment de Bureau, Paris, 7 au 18 octobre.
Salon de l'Emballage, du Conditionnement, de la Présentation et des Techniques de distribution, Paris, 3 au 11 novembre.
Salon de la Manutention, Paris, 3 au 11 novembre.
Salon de l'Equipe-ment laitier, Paris, 3 au 11 novembre.
Salon de l'Equipe-ment des industries et des commerces de l'Alimenta-tion, Paris, 3 au 11 novembre.
Semaine du Cuir, 12 au 20 septemb.
Salon National de la Radio, de la Télévision et de l'Electronique, Pa-ris, 25 septembre au 10 octobre.
Salon de l'Enfance, de la Jeunesse et de la Famille, Paris, 29 octobre au 15 novembre.
Exposition d'automne, Paris, 26 sep-tembre au 10 octobre.
Salon National de l'Horlogerie et des Industries Conjointes, Besançon, 3 au 13 septembre.
Quinzaine des Arts Ménagers, Tou-louse, 9 au 25 octobre.
Salon du Confort ménager, Lille, 31 octobre au 11 novembre.

II. — TERRITOIRES D'OUTRE-MER

Foire de Brazzaville, 27 août au 6 septembre 1953.



VENTE À CRÉDIT DES APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS PAR CAUMUTELEC



AU SERVICE DE L'USAGER & DE LA PROFESSION
25, Rue de Léningrad — PARIS - 8* — LA BOrde 01-22

Une cuisinière sans rivale !

FONCTIONNANT
au GAZ ou au BUTANE
à l'ELECTRICITÉ
MIXTE (Gaz, électricité, charbon)

- FOUR à grande capacité
- HUBLOT permettant la surveillance de la cuisson sans ouvrir la porte du four
- ETUVE sous le four
- THERMOSTAT GAZ à la demande

Demandez notre catalogue n° 20
Société ACER
LES ROCHES DE CONDRIEU (Isère)

C'EST UNE PRODUCTION
ACER

MAVAS

Les micromoteurs SAPMI

NOTICE SUR DEMANDE

COLLABORATEURS INFATIGABLES ET PRECIS

DE TOUTE ENTREPRISE UTILISANT DES APPAREILS ÉLECTRIQUES

TYPE 300 ASYNCHRONE de 10 Tours/m à 1 T. en 30 m	PUISSANCE ABSORBÉE : 18 WATTS Couple disponible à 1 T/m 30 kg/CENTIMÈTRE
TYPE 350 ASYNCHRONE de 2.600 T/m à 2 Tours / min	PUISSANCE ABSORBÉE : 18 WATTS Couple disponible à 2 T. m 7 kg/CENTIMÈTRE
TYPE 500 ASYNCHRONE de 2.300 T/m de 1 T. 30 min	PUISSANCE ABSORBÉE : 6 WATTS Couple disponible à 1 T. m 5 kg/CENTIMÈTRE
TYPE 700 ASYNCHRONE SYNCHRONE de 750 T / min à 1 T. 8 jours	PUISSANCE ABSORBÉE : 6 WATTS ASYNCHRONE couple 1 T. m 8 kg. CENTIMÈTRE SYNCHRONE couple 1 T. m 2,5 kg. CENTIMÈTRE

SAPMI
MICROMOTOR

VALENCE S/RHONE 18, R. J. J. ROUSSEAU
TÉL. 37-17 37-18
PARIS (3*) 16, R. DU PONT-AUX-CHOUX,
TÉL. ARCHIVES 88-91

Vous devez visiter

LA GRANDE EXPOSITION DU RATIONALISME A DUSSELDORF (du 18 Juillet au 16 Aout 1953)

Cette exposition sera d'un prodigieux intérêt. Organisée en commun par le gouvernement fédéral allemand, le Land Nord-Rhin-Westphalie et la ville de Dusseldorf, ce n'est pas une foire commerciale. Elle n'a pas pour rôle d'orienter l'offre et la demande des entreprises individuelles, et ne donne pas l'occasion de vendre. Son but est d'être une sorte de Haute école de la rationalisation, une exposition, libre de lacunes et expressive, sur les manières actuelles de concevoir les procédés de travail, de production et d'administration.

Cette importante manifestation sera l'examen de tous les domaines d'activité humaine vue sous l'angle de la rationalisation à tous les stades pour atteindre le mieux, le plus économique, le meilleur marché, le plus rapide, le plus facile, le plus sûr, le plus beau, les meilleures relations humaines.

La capitale rhénane a assumé une grande tâche, qui obtiendra sans doute le même succès que celui des expositions populaires antérieures. Rappelons-nous la « Gesolei », qui avait suscité l'intérêt de six millions de visiteurs.

Les renseignements en France sont donnés par C. Behnke — Société Impaco, 15-17, rue Aubert, Paris 9^e.

LA FOIRE DE METZ (du 26 Septembre au 12 Octobre 1953)

Cette manifestation n'est pas récente, puisque l'année 1952 marquait le millénaire des foires de Metz et le vingt-cinquième anniversaire de sa constitution sous sa forme actuelle.

Un important pôle d'attraction de la foire de Metz, « capitale économique du Nord-Est », sera sa section industrielle, qui participe à la progression régulière de cette manifestation qui, de 650 exposants et 250 000 visiteurs en 1948, en connut 1 491 et 430 421 en 1952. A noter d'ailleurs la participation de 335 firmes étrangères.

Délégué à Paris : M. Léon Schmit, 100, quai de la Rapée, Paris-12^e. DID. 14-65 et 69-10.

LA FOIRE ÉCONOMIQUE DE SAINT-ETIENNE (deuxième quinzaine de Septembre)

Saint-Etienne et sa région forment un des foyers les plus denses et les plus actifs de l'industrie, de l'artisanat, de l'agriculture et du commerce français, ce qui explique le succès de sa foire économique (900 exposants et 400 000 visiteurs en 1951).

Questions économiques

L'ESTIMATION FORFAITAIRE DES FONDS DE COMMERCE

La loi de finances pour l'exercice 1953 (n° 53-79 du 7 février : J.O. du 8 février) a prévu une estimation forfaitaire des immeubles et des fonds de commerce pour la liquidation et le paiement des droits d'enregistrement (droits de mutation à titre onéreux et à titre gratuit).

Voici comment il sera procédé, en ce qui concerne les fonds de commerce :

1°) la valeur des éléments incorporels sera déterminée en appliquant au chiffre d'affaires annuel un coefficient variable suivant les professions ;

2°) Le chiffre d'affaires annuel sera ou bien la moyenne annuelle des trois dernières années ou bien douze fois le chiffre d'affaires moyen mensuel de la période d'exploitation si celle-ci est inférieure à trois ans ;

3°) Les coefficients seront établis pour chaque profession par une commission nationale dont la composition et les règles de fonctionnement seront fixées par décret.

Cette estimation forfaitaire pourra être dénoncée, soit par l'administration, soit par le contribuable, s'il est allégué qu'elle est inférieure ou supérieure de plus de 25 0/0 au prix ou à la valeur vénale du fonds. Dans ce cas, on reviendra aux anciennes règles de procédure (article 1897 à 1903 du C.G.I.) c'est-à-dire que la valeur imposable sera déterminée soit par voie d'un accord amiable (avant ou après avis de la Commission départementale de conciliation), soit par voie judiciaire et sur rapport d'expert. Ces règles restent d'ailleurs encore en vigueur en attendant le fonctionnement du nouveau régime.

Il faut incontestablement se féliciter de l'intention du législateur qui a voulu mettre un terme, dans la mesure du possible, aux incessantes

et irritantes interventions de l'Enregistrement. Cette administration est habilitée à relever deux sortes d'infractions en matière de mutation à titre onéreux :

1° La dissimulation qui consiste à faire figurer, dans un acte, un prix inférieur au prix réellement payé ;

2° L'insuffisance, qui consiste à avoir acquitté les droits d'enregistrement sur le prix réellement payé mais non sur la valeur vénale réelle, dans les cas où cette valeur est supérieure au prix.

Journal des Finances,
n° 18 du 1^{er} mai 1953.

PORTEE DES MENTIONS DU REGISTRE DU COMMERCE

Principe : les mentions portées sur le registre du commerce n'étant que la reproduction des déclarations faites par les intéressés eux-mêmes, ne peuvent être retenues en leur faveur qu'avec la plus grande prudence et à condition que rien par ailleurs ne les contredise.

En conséquence, par exemple, il faut considérer comme commerçant, bien que non inscrit à ce registre, le mari d'une femme, elle-même commerçante, dès lors qu'il est prouvé qu'il a consacré tout son temps et toute son activité à la marche du fonds, que la plupart des documents relatifs à l'exploitation de ce fonds sont établis à son nom, ou au nom des deux époux, et que le bail des locaux commerciaux a été passé par les deux époux.

Ainsi, la femme est considérée comme ayant été le prête-nom de son mari.

Résultat pratique : toutes ces circonstances font que si la femme a été antérieurement déclarée en faillite, elles ne s'opposent nullement — au contraire — à ce que le mari soit lui-même déclaré en cet état, par la suite.

Le Moniteur du Commerce
et de l'Industrie du 20 mai 1953.

PRIX LIBRES POUR MACHINES A LAVER IMPORTÉES

Leurs prix peuvent être librement débattus entre acheteurs et vendeurs, tant à l'importation qu'aux différents stades de la distribution.

Elles portent au tarif des douanes le n° 1636.

Cette liberté s'entend réserve faite de l'application de l'arrêté 22934 du 20.2.53 qui autorise seulement la répercussion, en valeur absolue, dans les prix du produit final vendu, des majorations intervenus dans le prix du produit importé.

(B.S.O.P. 28.5.53)

ENCORE DES DATES

TRIESTE : foire internationale d'échantillons du 25 juin au 12 juillet.

LONDRES : exposition des industries britanniques des instruments et appareils, du 30 juin au 11 juillet.

— 8° exposition britannique d'électronique, du 15 au 21 juillet, au College of Technology de Manchester.

DUSSELDORF : nous rappelons que l'exposition de radio-télévision s'y ouvrira pour neuf jours à partir du 29 août.

Obligations fiscales

CONTRE L'AUGMENTATION ABUSIVE DES FORFAITS

En raison des prétentions exagérées manifestées par certains contrôleurs des Contributions Directes pour la fixation des forfaits, la Confédération des Commerçants détaillants a élevé une protestation auprès du Directeur Général des Impôts.

D'autre part, elle a appuyé la proposition de M. Genton, député, tendant à la revalorisation des forfaits.

Enfin, à la suite d'une question écrite posée par M. Boisdé, député, le Ministre du Budget a rappelé à ses Agents « que les pourcentages « moyens de hausse des chiffres « d'affaires et des bénéfices nets ne « leur ont été donnés qu'à titre in- « dicatif et ne doivent être utilisés « que s'ils sont corroborés par des « constatations effectuées locale- « ment. L'administration ne saurait « donc se dispenser, pour le relève- « ment d'un forfait, de l'examen at- « tentif de chaque cas particulier.

Il en résulte que les commerçants ont la possibilité de faire état de la diminution des affaires et de la contraction éventuelle des marges bénéficiaires en 1952 pour démontrer que leur bénéfice forfaitaire n'a pas augmenté.

BULLETINS DE COMMANDES FRAUDES EVENTUELLES SUR LEUR EMPLOI ET SANCTIONS

(Suite à notre article page 370
de la Revue n° 70 de mai 1953)

L'Arrêté ministériel du 12 mai 1953 (J.O. 20 mai, page 4566) a en effet fixé au 1^{er} juin, la date d'application de la nouvelle réglementation tendant à faire échec aux ventes sans factures ou avec fausses factures.

La fraude reste possible par fractionnement des commandes puisqu'au-dessous de 5.000 Frs, il n'y a pas lieu, pour l'acheteur, à remise d'un bulletin de commande et, pour le vendeur, à exigence de ce bulletin; mais il ne peut s'agir là que de « poussières » de ventes et le contrôle fiscal serait noyé s'il devait s'exercer sur des infimement petits.

Toutefois, l'éventualité de la complaisance frauduleuse du fournisseur semble à écarter en raison de la lourdeur de l'amende à laquelle il s'exposerait, c'est-à-dire à la moitié du montant de la fourniture en cause.

La mesure s'applique également aux prestations de service quand elles n'ont pas eu lieu dans l'intérêt strictement personnel du client ou dans un intérêt purement domestique.

EVALUATION FISCALE DES STOCKS

Le Journal Officiel du 19 mars 1953 a publié deux décrets modifiant les règles applicables à la clôture de l'exercice 1952 (pages 2603 et 2604).

Le premier décret stipule que :
« La fraction de la décote ou de la « dotation non utilisée sera reportée « sur les exercices suivants, à rai- « son d'un quart sur le premier exer- « cice et dans les conditions fixées « par décret pour le reliquat.

Le second stipule que :
« Les indices à appliquer pour le « calcul de la réduction à appliquer, « déterminés par rapport à l'indice « de base de 1950 sont fixés comme « suit :

— Produits 1/2 finis en mé- taux ferreux, matériel élec- trique, appareils de chauffa- ge et de cuisine	1,30
— Articles de ménage métalli- ques	1,25
— Tous autres produits indus- triels non dénommés dans le décret	1,15

LE REMBOURSEMENT DES CHARGES SOCIALES ET FISCALES AUX ASSOCIATIONS COMMERCIALES EN PARTICIPATION, EXPORTATRICES

Le droit au remboursement insti-
tué par les deux arrêtés du 30 juin
1952, modifiés par l'arrêté du 31
janvier 1953 est ouvert, sous les
conditions de forme et de fond ana-
lysées dans les instructions en vi-
gueur, aux entreprises exportatrices,
personnes physiques ou personnes
morales exerçant une activité indus-
trielle ou commerciale.

L'existence d'entreprises d'une na-
ture exceptionnelle, d'associations
commerciales en participation, qui
ne répondent pas à la définition don-
née ci-dessus, entraîne certaines dif-
ficultés au regard de la réglementa-
tion en l'objet. Elles tiennent d'une
part, à la détermination du bénéfi-
ciaire du remboursement et à l'éten-
due du droit ouvert au titre des opé-
rations réalisées par l'association,
d'autre part, aux modalités de cons-
titution et de liquidation des dossiers
correspondants.

Une note de service de la Direc-
tion Générale des Prix et des En-
quêtes Economiques a pour objet
d'apporter toutes précisions utiles à
cet égard.

Le titre 1^{er} est relatif au rembour-
sement de ces charges au profit des
associations commerciales en partici-
pation, effectuant des opérations
d'exportation.

Législation sociale

CENTRE DE MEDECINE DU TRAVAIL EN COLLABORATION AVEC LA CONFEDERATION GENERALE DES P.M.E.

Ce centre dénommé Association
Médicale Interentreprise est situé à
Paris, 52, rue Taibout (9^e) et cou-
vre Paris, la Seine et communes li-
mitrophes de Seine-et-Oise.

Les conditions d'inscription des
employeurs sont comme suit pour
les entreprises comptant moins de
dix salariés :

Droit d'entrée 300 Frs.

Cotisation annuelle par salarié :
900 Francs.

au-dessus de 10 salariés :

Droit d'entrée 500 Frs.

Cotisation annuelle par salarié :
1.000 Frs.

Sanctions pénales

Nous rappelons que la loi du 11
octobre 1946 rend obligatoire pour
l'industrie et le commerce l'adhésion
à un service de Médecine du Travail
et que le décret du 27 novembre
1952 prévoit les amendes suivantes
en cas d'infractions :

— 600 à 1.000 frs appliquées au-
tant de fois qu'il y a de contra-
ventions constatées ;

— en cas de récidives, 12.000 à
120.000 francs avec maximum de
480.000 francs.

ALLOCATION VIEILLESSE DES NON SALAIRES

Modifications apportées par le dé-
cret du 27.2.53 (J.O. 15.3.53, page
2453).

Le choix de la classe de cotisa-
tion est fait pour deux ans et re-
conduit pour deux ans si l'intéressé
n'a pas modifié son choix dans les
six mois précédant l'expiration de
cette période de deux années.

Il est possible d'opter pour une
classe supérieure au cours de la pé-
riode de deux ans à condition d'en
informer la caisse six mois à
l'avance.

Les adhérents en activité âgés
d'au moins 80 ans sont exonérés de
cotisation.

Les majorations d'allocations pour
conjoint à charge âgé de moins de
65 ans sont supprimées.

Le titre II concerne les entrepri-
ses exportatrices, membres d'asso-
ciations commerciales en partici-
pation, au titre de leur activité pro-
pre.

Note service du 28.4.53 n° 1465.
Dir. Gén. Prix et Enq. Econ.

PETITES ANNONCES

Les petites annonces se paient d'avance par mandat ou chèque barré. La ligne comprend quarante lettres, signes ou espaces.

TARIFS : Offres, demandes de matériel : 100 fr. la ligne.

Offres d'emploi : 90 fr.

Demandes d'emplois : 50 fr. la ligne.

Achat et vente de fonds, capitaux et divers, 120 fr. la ligne.

DEMANDES D'EMPLOIS

TECHNICO-COMMERCIAL expér. référ. 1^{er} ordre pr toutes régions ou colonies. — THIBAUT, 14, rue de Berne, PARIS-8^e.

MATÉRIEL

ACHAT AU PLUS HAUT COURS, par n'importe quelle quantité, de tout matériel intéressant la T.S.F. et les machines parlantes. Fins de séries. Liquidations même par usine entière : Lampes, fils, résistances, postes, châssis appareils de mesure, pièces détachées diverses. Paiement comptant, enlèvement immédiat. Envoyez liste détaillée avec quantités et descriptions. Proposition par retour. — M. BERTHOLET, 160, rue Montmartre, PARIS (2^e). Tél. CENTRAL 41-32.

FONDS DE COMMERCE

Bon fonds RADIO ELECTRICITE fondé en 1920, centre ville, rue principale. Magasin et 3 étages. — MANIGUET, 19, rue du Commerce, NEVERS (Nièvre).

A VENDRE : H.P. 25 watts en pavillon et matériel sonorisation. — TUR. 84-64, de 12 à 20 heures.

URGENT, cause départ, vds fonds radio-ménager, fondé 1935 ds pte ville S.-Inf., belle clientèle, beau logt et magasin rue principale à qui dispose de 400.000, gdes facilités pour le solde. — Ecrire à la revue N° 754 qui transm.

COTE D'AZUR. Affaire Radio en pleine prospérité (600 postes vendus en 3 ans). URGENT, 3 unités comptant. — Ecrire à la revue N° 755 qui transm.

DIVERS

FABRIQUE D'ELECTROPHONES, qualité et prix imbattables, cherche DEBOUCHE important. — VICO, 47, avenue Hoche, PARIS. CAR. 79-52.

VOL D'APPAREILS

La Société Radio Passy, 16, rue Jean-Bologne, à Paris (16^e), a été victime d'un cambriolage dans la nuit du 31 mai au 1^{er} juin, portant sur les appareils ci-après :

Un récepteur Radiola piles et secteur 305 UB n° 51956, blanc ;

Un récepteur Radiola RA 15 U, marron, n° 50179 ;

Un récepteur Ondes et Lumière, type Harmonie, rouge, TC, rouge.

Un récepteur valise Star combiné radio - pick-up, 3 vitesses, n° 44 241 (Gold) ;

Un récepteur Schneider, type Rondo, marron, n° 19893.

Prière aux Radiotechniciens auxquels ils seraient présentés de faire intervenir, si possible, la police à l'égard de la personne qui chercherait à les vendre ou les faire réparer, et d'aviser d'urgence la Société précitée.

BIBLIOGRAPHIE

« INFORMATIONS TECHNIQUES », dont le premier numéro vient de paraître, est consacré à la description et aux applications de tubes électroniques particulièrement intéressants. Dans ce premier numéro est étudié le nouvel indicateur d'accord subminiature DM 70.

Ce bulletin est envoyé gratuitement sur simple demande à :

LA RADIOTECHNIQUE, Division Tubes Electroniques, 130, avenue Ledru-Rollin, Paris XI^e.

Se référer de notre publication.

LE SALON DE LA RADIO ET DE LA TELEVISION A LA FOIRE DE MARSEILLE

Bien que depuis sa création, il y a 30 ans, la FOIRE INTERNATIONALE ait toujours organisé un Salon de la RADIO, nous pouvons dire que depuis deux ans cette organisation s'est très développée.

C'est l'an dernier que la RADIO-DIFFUSION FRANÇAISE a occupé dans le Parc où se tient la FOIRE DE MARSEILLE, un bâtiment architectural dénommé Palais des Congrès, pour y faire sa Maison de la Radio, à titre permanent.

Elle a créé dans ce Palais un magnifique studio, que les techniciens ont dénommé « le plus beau Studio d'Emissions d'Europe ».

Plus de 400 Spectateurs peuvent assister aux émissions publiques dans des conditions de sonorisation absolument parfaites. C'est également dans ce même Parc, à côté de la Maison de la Radio, que va être édifée dans quelques mois la Télévision, avec son mât de 60 mètres.

Les visiteurs de la FOIRE DE MARSEILLE ont donc la possibilité de vivre la vie même d'un studio d'émission, de la Radio, et demain de « Télévision ».

C'est pour cela que la Section de la RADIO-DIFFUSION et TELEVISION à la FOIRE INTERNATIONALE DE MARSEILLE est très certainement la plus importante Exposition de ce genre connue en France, après PARIS. Près de 100 Maisons ou Agents Généraux participent à ce Salon, qui reçoit des visiteurs de tout le Sud-Est de la France et de l'AFRIQUE DU NORD, profondément intéressés par les nouveautés qui y sont présentées chaque année en Septembre.

Nous rappelons que la XXIX^e FOIRE INTERNATIONALE DE MARSEILLE a lieu cette année du 12 au 28 Septembre 1953, et que comme ses précédentes elles recevra près d'UN MILLION de Visiteurs-Acheteurs, venus non seulement de France et de l'AFRIQUE DU NORD, mais également des Pays Etrangers.

(Communiqué).

Réponses aux P.A. sous N° d'ordre. N'oubliez pas les enveloppes timbrées pour transmission.

Vous vendrez FACILEMENT LE MOINS CHER LE PLUS PERFECTIONNÉ des RASOIRS ÉLECTRIQUES LE REMARQUABLE "RB" licence suisse SANS GRILLE

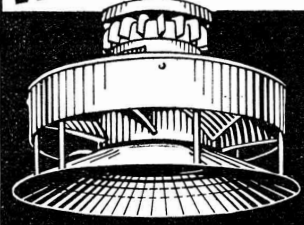
Une démonstration il est **VENDU !** il rase **VITE et BIEN**
GROS : 33, RUE VOLTAIRE, PUTEAUX (Seine) - LON 19-96

Représentant sérieuses références demandé pour la Normandie

Sans grille !



une innovation dans la ventilation...
LE VENTILATEUR PLAFONNIER 1028 A CONVECTION FORCÉE
modèle breveté



assure à tous locaux un rafraichissement idéal et agréable sans effet brutal.
Turbine en alliage léger (Diam. 25 cm)
Consom. : 40 watts
Vitesse : 1400 t/min.
PRÉSENTATION SOignée
GARANTIE 2 ANS

POUR CLIMATS TRÈS CHAUDS : le même ventilateur peut être livré sans déflecteur avec panier grillagé (N° 1027) d'où un effet plus direct.

ATELIERS

Documentation VR-61 sur demande

"AIR & FEU"

A.-E. VIZEZ
ARGENTEUIL (S.&O.)
FRANCE

Créateurs de la déjà célèbre **HOTTE ASPIRANTE** de cuisine

SAVEZ-VOUS

que pour

22.500^{frs}

Taxe locale en sus

Pulsette

Fait de votre lessiveuse une machine à laver à ondes soniques qui seule n'use pas le linge. Le principe entièrement nouveau de PULSETTE, le lavage par les ondes, a pour but de s'attaquer uniquement aux salissures et non au linge leur support.

PULSETTE est parfaite pour les grosses lessives comme pour les savonnages les plus délicats. PULSETTE lave jusqu'à 8 kg de linge sec en une seule fois. PULSETTE fonctionne pendant l'ébullition de la lessive. PULSETTE se range dans la lessiveuse habituelle.

OCEL

4, Bd HAUSMANN - PARIS

(Carrefour Richelieu-Drouot) TÉL. : TAI. 86-24

CONDITIONS DE VENTE A CRÉDIT

Salon des Arts Ménagers
Stand C. 16 - Grande Nef.

AU SERVICE DE
L'ÉCONOMIE FRANÇAISE

B.N.C.I.

BANQUE NATIONALE POUR LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE

SIÈGE SOCIAL: 16, B° DES ITALIENS, PARIS IX



LA B.N.C.I. ET SES FILIALES
DISPOSENT DE PLUS DE
1.000 SUCCURSALES, AGEN-
CES ET BUREAUX EN FRANCE,
DANS LES TERRITOIRES
D'OUTRE-MER ET A L'ÉTRAN-
GER POUR L'EXÉCUTION DE
TOUTES LES OPÉRATIONS
BANCAIRES: ENCAISSEMENT
D'EFFETS, DÉLIVRANCE DES
CHÈQUES OU DES DEVISES,
OPÉRATIONS SUR MARCHAN-
DISES, ÉMISSIONS ET
PAIEMENTS DES LETTRES DE
CRÉDIT ET CHÈQUES DE
VOYAGE ETC...

Pour votre documentation
Pour votre prospection
Pour votre publicité

LE PLUS
ANCIEN
ANNUAIRE
DE VOTRE
PROFESSION

L'Édition
1953
est parue

PRIX :
750 francs

HORIZONS DE FRANCE
ÉDITEURS

39, rue du Général-Foy
PARIS-8°

Tél. : LABorde 76-34
C. C. P. Paris 769.32





..elle tient le coup...



Pour tous usages...

RADIO
ÉCLAIRAGE
P H O T O
S U R D I T É
I N D U S T R I E



LA PILE
LECLANCHÉ

CHASSENEUIL du POITOU (Vienne)